

Bedieningshandleiding Centrifugaalstrooiers

AMAZONE ZA-XW 502



MG 1071
DB 554 (NL) 02. 02
Printed in Germany



Voor in gebruikname de
bedieningshandleiding
en de veiligheids-
adviezen doorlezen en
opvolgen!



Voorwoord

Geachte client,

de centrifugaalstrooier ZA-XW 502 is een kwaliteitsproduct uit het omvangrijke landbouwmachineprogramma van AMAZONEN-WERKE, H. Dreyer GmbH & Co.KG.

Om maximaal gebruik te maken van de specifieke eigenschappen van Uw nieuwe ZA-XW 502 kunstmeststrooier, adviseren wij U deze bedieningshandleiding voor de ingebruikname zorgvuldig te lezen en de raadgevingen op te volgen.

Zorg er voor, dat ieder die deze machine gaat gebruiken, ook de bedieningshandleiding heeft gelezen.

Deze bedieningshandleiding heeft betrekking op alle centrifugaalstrooiers van het type ZA-XW 502.

Copyright © 2002 AMAZONEN-WERKE
H. DREYER GmbH & Co. KG
D-49502 Hasbergen-Gaste
Germany
Allen Rechten vorbehalten

1.	Gegevens over de Machine	5
1.1	Toepassingsgebied	5
1.2	Fabrikant	5
1.3	Conformiteitsverklaring	5
1.4	Benodigde machinegegevens bij bestellingen	5
1.5	Type-aanduiding	5
1.6	Technische gegevens	6
1.6.1	Kenmerken	6
1.6.2	Hydraulische aansluitingen	6
1.6.3	Gegevens over de geluidsontwikkeling	6
1.7	Doelgericht gebruik	7
2.	Veiligheid	8
2.	Veiligheid	8
2.1	Mogelijke gevaren door het negeren van de veiligheidsadviezen	8
2.2	Eisen aan de gebruiker	8
2.3	Adviestekens in de bedieningshandleiding	8
2.3.1	Werkveiligheidssymbool	8
2.3.2	Let-op symbool	8
2.3.3	Advies-symbool	8
2.3.4	Gevarentekens en pictogrammen op de machine	9
2.4	Veilig werken	14
2.5	Veiligheidsadviezen voor de gebruiker	14
2.5.1	Algemene veiligheidsvoorschriften en voorschriften ter voorkoming van ongevallen	14
2.5.2	Algemene veiligheidsvoorschriften en voorschriften ter voorkoming van ongevallen met betrekking tot de aangebouwde machine	15
2.5.3	Algemene veiligheidsvoorschriften en voorschriften ter voorkoming van ongevallen met betrekking tot het gebruik van de aftakas	16
2.5.4	Algemene veiligheidsvoorschriften en voorschriften ter voorkoming van ongevallen met betrekking tot de hydraulische installatie	16
2.6	Algemene veiligheidsvoorschriften en voorschriften ter voorkoming van ongevallen met betrekking tot onderhoud, reparatie en inspectie	17
3.	Productbeschrijving	18
3.1	Werking	19
4.	Overdracht	20
4.1	Controle op goede werking	21
4.2	Montage van de kruiskoppelingsas	21
5.	Aan- en afkoppelen van de centrifugaalstrooier	24
5.1	Het aankoppelen	25
5.2	Afkoppelen	26
5.3	Montage en aanpassing van de koppelingsas bij eerste montage en verandering van type tractor	27
6.	De weg naar het land – Transport op openbare wegen	28
6.1	Het klaarmaken van de tractor en strooier voor transport op openbare wegen	29
7.	Inbedrijfstellen	30
7.1	Afstellingen	30



7.1.1	Aanbouwhoogte	31
7.1.1.1	Basisbemesting	31
7.1.1.2	Bijbemesting (overbemesting)	32
7.1.2	Strooihoeveelheid	33
7.1.3	Werkbreedte	35
7.1.3.1	Het verdraaien van de strooischoppen	36
7.1.3.2	Controle van de werkbreedte met de mobiele testbaan (extra uitvoering)	37
7.1.4	Het strooien van perceelsranden	38
7.1.5	Kant-op strooien met de kantstrooischijf "Tele-Quick"	38
7.1.5.1.1	Kantstrooien volgens de milieu-instelling	39
7.1.5.1.2	Kantstrooien met maximale aanvulling naar de perceelsrand	39
7.1.5.1.3	Instelling en montage van de kantstrooischop "Tele-Quick"	40
7.1.5.2	Perceelsgrens strooien met de kant-strooiplaat (extra uitvoering)	42
7.1.6	Roerkop in - en uitschakelen	43
7.1.7	Strooien van drukgevoelige meststoffen	44
7.2	Gebruik	45
7.2.1	Centrifugaalstrooier vullen	45
7.2.2	Strooien	45
7.2.2.1	Strooien op het veld	46
8.	Schoonmaken, onderhoud en reparatie	47
8.1	Schoonmaken	47
8.2	Smeren	48
8.2.1	Koppelingsas doorsmeren	48
8.2.2	Smeerschema van de centrifugaal-strooier	48
8.2.3	Oliepeil van de aandrijfkast controleren	49
8.3	Breekboutbeveiliging van de koppelingsas	49
8.4	Controle van de afstand tussen de roervinger / trechterwand en de strooischop / toevoeropening	50
8.5	Basisafstelling van de bedieningsschuiven controleren	50
8.6	Strooischoppen vervangen	52
8.7	Vervangen van de zwenkvleugels	52
8.8	Slijtage aan de trechterbodem	53
9.	Extra uitvoeringen	54
9.1	Kantstrooischotel „Tele-Quick“	54
9.2	Kantstrooiplaat	54
9.2.1	Montage van de kantstrooiplaat	54
9.3	Verlichtingsset achter met waarschuwborden	55
9.4	Tweewegeenheid	55
9.4.1	Montage van de tweewegeenheid	56
9.5	Koppelingsas met slipkoppeling	57
9.6	Koppelingsas "Tele-Space"	58
9.7	Rijenstrooiinrichting speciale culturen	58

1. Gegevens over de Machine

1.1 Toepassingsgebied

De AMAZONE **ZA-XW 502** is bestemd voor het strooien van droge gegranuleerde, gepilde of kristallijne meststoffen en is eveneens geschikt voor het strooien van zaden.

1.2 Fabrikant

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51, D-49202 Hasbergen-Gaste

Duitsland

1.3 Conformiteitsverklaring

Deze centrifugaalstrooier voldoet aan de EG Machinerichtlijnen 89/392/EG en de daarbij behorende aanvullende voorschriften.

1.4 Benodigde machinegegevens bij bestellingen

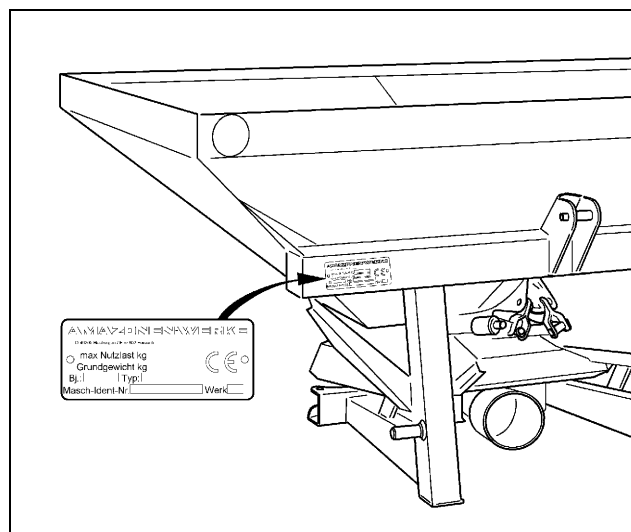
Bij het bestellen van onderdelen of extra uitrustingen moet men altijd het type en serienummer opgeven.



De technische veiligheidseisen kunnen alleen worden vervuld, indien bij reparatie uitsluitend originele AMAZONE - onderdelen worden gebruikt. Bij schade veroorzaakt door het gebruik van imitatie-onderdelen vervalt iedere aansprakelijkheid van de fabrikant.

1.5 Type-aanduiding

Typeplaatje op de machine



De volledige typeaanduiding heeft een auteursrechtelijke waarde en daarom mag men deze aanduidingen nimmer veranderen of onleesbaar maken!



1.6 Technische gegevens

ZA-XW	Typ	502
Trechterinhoud	[l]	500
Draagvermogen	[kg]	1000
Gewicht	[kg]	175
Vulhoogte	[m]	0,93
Vullbreedte	[m]	0,90
Lengte	[m]	1,30
Breedte	[m]	1,03
Totale hoogte	[m]	0,95
Benodigd vermogen	[kw]	30

1.6.1 Kenmerken

Nominaal aftakastoerental: **540 t/min.**

(Let op de gegevens in de strooitabel).

Max. werkdruk van de hydraulische installatie: **230 bar.**

1.6.2 Hydraulische aansluitingen

Voor de gescheiden hydraulische bediening van de schuiven zijn twee enkelwerkende stuurventielen op de trekker nodig.

Is slechts een enkelwerkend stuurventiel beschikbaar, dan is voor de gescheiden hydraulische bediening van de schuiven de tweewegeenheid (extra uitvoering) nodig.

1.6.3 Gegevens over de geluidsonwikkeling

Bij de in werking zijnde machine bedraagt emissiewaarde (geluidsniveau) 74 dB(A), gemeten in bedrijf met gesloten cabine en op oorhoogte van de bestuurder van de trekker.

Meettoestel: OPTAC SLM 5.

De geluidsbelasting is belangrijke mate van het gebruikte type voertuig afhankelijk.

1.7 Doelgericht gebruik

De centrifugaalstrooier **ZA-XW 502** is uitsluitend gebouwd voor het normale gebruik voor werkzaamheden in de landbouw en speciale culturen, zoals bijv. in de wijnbouw, fruitteelt en hopcultuur. De strooier is geschikt voor het uitbrengen van droge, gekorrelde, gepilde en kristallijne meststoffen evenals zaaizaad.

Hellingen tot **20%** kunnen nog worden gestrooid, steilere hellingen geven een onregelmatig strooibeeld.

Elk daarvan afwijkend gebruik geldt als niet doelgericht. Voor de hieruit voortkomende reparaties staat de fabrikant niet in. Het risico hiervoor draagt alleen de gebruiker.

Tot het doelgericht gebruik behoort ook het nakomen van de door de fabrikant voorgeschreven onderhouds- reparatie- en inspectiewerkzaamheden evenals het gebruik van uitsluitend **originele-AMAZONE-onderdelen**.



Eigenmachtig uitgevoerde veranderingen aan de machine sluiten de aansprakelijkheid van de fabrikant voor de daaruit voortkomende schade uit.

Ondanks het feit, dat de machines met de meeste zorg zijn gefabriceerd, kunnen ook bij doelgericht

gebruik afwijkingen in de dosering niet worden uitgesloten. Dit kan veroorzaakt worden door:

- Afwijking in de samenstelling van de kunstmest en van het zaaigoed (b.v. korrelgrootte, soortelijk gewicht, korrelvorm, ontsmetting, uitdroging).
- Drift.
- Verstopping of brugvorming (b.v. door vreemde voorwerpen, verpakingsresten, vochtige kunstmest, enz.)
- Ongelijk terrein.
- werken met versleten onderdelen (b.v. strooischoepen, ...).
- Beschadigingen van buitenaf.
- Verkeerde aandrijftoerentallen en rijsnelheden.
- Montage van de verkeerde strooischotels (bv. door verwisseling).
- Verkeerde afstelling van de machine (niet goed aangebouwd, verkeerde aflezing uit de strooitabel).

Een aanspraak op schadevergoeding, voor schade, die niet aan de centrifugaalstrooier zelf is ontstaan, wordt uitgesloten. Hiertoe behoort ook dat iedere aansprakelijkheid voor gevolgschade, veroorzaakt door strooifouten, is uitgesloten.



2. Veiligheid

Deze bedieningshandleiding bevat belangrijke adviezen, die men bij het aankoppelen, in bedrijf stellen en onderhoud dient op te volgen. Daarom moet deze handleiding door de gebruiker of diegene die met de machine gaat werken, zorgvuldig worden gelezen en zich met de inhoud vertrouwd maken.

Let op alle veiligheidsadviezen in de bedieningshandleiding en volg ze nauwkeurig op.

2.1 Mogelijke gevaren door het negeren van de veiligheidsadviezen

Door het niet opvolgen van de veiligheidsadviezen

- kan zowel aan personen alsmede aan het milieu en de machine schade berokkenen.
- kan het vergoeden van schadeclaims uitsluiten.

In het bijzonder kan het negeren van de voorschriften bijvoorbeeld volgende gevaren met zich meebrengen:

- het in gevaar brengen van personen door niet afgeschermd werkbreedte van de machine
- door het achterwege laten van de voorgeschreven onderhoudsbeurten en service.
- het in gevaar brengen van personen door mechanische en chemische invloeden.
- belasting van het milieu door lekkage van hydraulische olie.

2.2 Eisen aan de gebruiker

De centrifugaalstrooier ZA-X Perfect 02 mag alleen door personen worden bediend, onderhouden en gerepareerd, die er mee vertrouwd zijn en voldoende kennis hebben genomen van de mogelijke gevaren die eraan verbonden zijn.

2.3 Adviestekens in de bedieningshandleiding

2.3.1 Werkveiligheidssymbool

Alle in deze handleiding voorkomende veiligheidsadviezen, die door het niet opvolgen gevaar voor personen kunnen veroorzaken, zijn gekenmerkt door het internationale waarschuwingsteken



(Waarschuwingsteken volgens DIN 4844-W9).

2.3.2 Let-op symbool

Veiligheidsadviezen, die door het niet opvolgen schade aan de machine en slecht goed functioneren tot gevolg hebben, zijn gekenmerkt met het let-op symbool.



2.3.3 Advies-symbool

De adviestekens kenmerken de specifieke bijzonderheden van de machine, die voor een probleemloze werking moeten worden opgevolgd.



2.3.4 Gevarentekens en pictogrammen op de machine

- De waarschuwingssymbolen geven aan waar zich op de machine gevaarlijke plaatsen bevinden. Het opvolgen van adviezen dient voor de veiligheid van alle personen, die met de machine werken. De waarschuwingssymbolen worden altijd tezamen met het veiligheidsteken gebruikt.
- De adviestekens kenmerken de specifieke bijzonderheden van de machine, die voor een probleemloze werking van de machine moeten worden opgevolgd.
- Alle gevarentekens en adviezen zo nauwkeurig mogelijk opvolgen!
- Geef alle veiligheidsaanwijzingen ook aan andere gebruikers door!
- De waarschuwings- en adviessticker altijd schoon en goed leesbaar houden. Beschadigde of ontbrekende waarschuwingstekens en adviesymbolen bij de dealer bestellen en op de daarvoor aangewezen plaats aanbrengen. (Afb.nr. = bestel nr.).
- Op de afbeeldingen Fig. 1 en Fig. 2 zijn de plaatsen aangegeven waar de betreffende stickers moeten worden bevestigd. De bijbehorende verklaring vindt U op de volgende pagina's.



Fig. 1



Fig. 2



Bild-Nr.: 912 304



D

Gelenkwellenlänge beachten (sonst Getriebebeschaden). Siehe Betriebsanleitung.

F

Veiller impérativement à la longueur de la transmission (risque d'endommagement du boîtier). Voir le manuel d'utilisation.

GB

Check correct p.t.o. shaft length (otherwise gearbox damage will result). - see instruction book.

NL

Controleer de lengte van de aftakas zoals de gebruikshandleiding aangeeft, anders kan de aandrijfkast beschadigen.

912 304

Bild-Nr.: 912 336



D

Zapfwelle nur bei niedriger Motordrehzahl einkuppeln.

Bei Überlastung schert die Sicherungsschraube ab.

Bei häufigem Abscheren Gelenkwelle mit Reibkupplung einsetzen.

F

La prise de force ne doit être enclenchée qu'à régime moteur réduit.

En cas de surcharge, la vis de sécurité se casse.

En cas de cisaillement fréquent, utiliser une transmission avec limiteur de couple à friction.

GB

Engage pto-shaft only at low engine speed.

In case of overstrain the shear bolt shears off.

If shear bolt shears off too frequently we recommend the use of a pto shaft with friction clutch.

NL

Aftakas alleen bij laag motortoerental inkoppelen.

Bij overbelasting breekt de breekbout af.

Bij herhaaldelijk breken een aftakas met slipkoppeling toepassen.

912 336

Bild-Nr.: 912 312

	D	1. Vorderachsentslastung des Schleppers beachten. 2. Rührfinger, Auslauföffnungen und Streuschaufeln sauber und funktionsfähig halten.
	F	1. Veiller à la bonne adhérence de l'essieu avant. 2. Maintenir propres et opérationnels les agitateurs, les orifices d'alimentation et les aubes.
	GB	1. Bear in mind front axle weight reduction. 2. Always keep agitator fingers, outlets and vanes clean and replace when worn or damaged.
	NL	1. Op de voorasontlasting van de tractor letten. 2. Roerdervingers, uitloopopeningen en strooischoepen schoon en bedrijfs gereed houden.

912 312

Afb.nr.: MD 095

Verklaring:

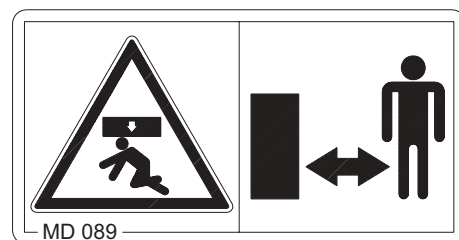
Voor in gebruik nemen de bedieningshandleiding en de veiligheidsadviezen lezen en opvolgen!



Afb.nr.: MD 089

Verklaring:

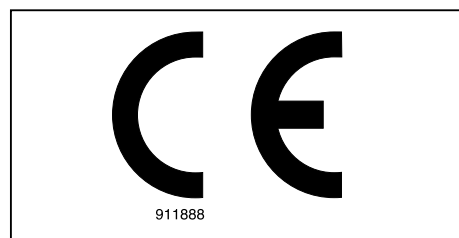
Zich nooit onder de opgeheven centrifugaalstrooier ophouden. (onbeveiligde last!).



Afb.nr.: 911 888

Verklaring:

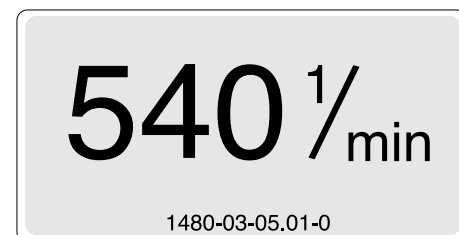
Dit CE-teken geeft aan, dat de machine is gebouwd conform en voldoet aan de EG- machinerichtlijnen 89/392/EWG en de bijbehorende aanvullende richtlijnen.



Afb.nr.: 922 059

Verklaring:

Maximaal aftakastoerental 540 1/min.





Afb.nr. **MD 093**

Verklaring:

Gevaar voor draaiende machinedelen!

Nooit met de handen aan ronddraaiende assen, strooischijven, e.d. grijpen!

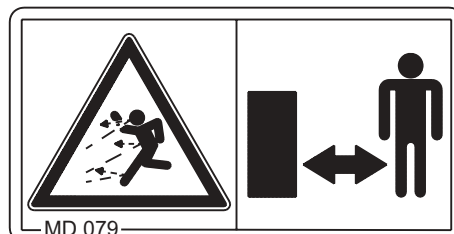


Afb.nr.: **MD 079**

Verklaring:

Gevaar voor rondslingerende kunstmestkorrels.

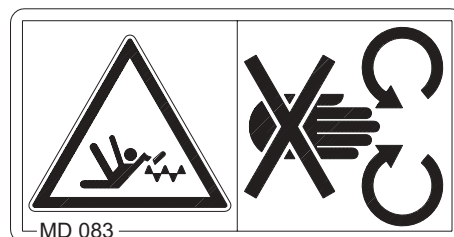
Personen buiten de gevarenszone houden!



Afb.nr.: **MD 083**

Verklaring:

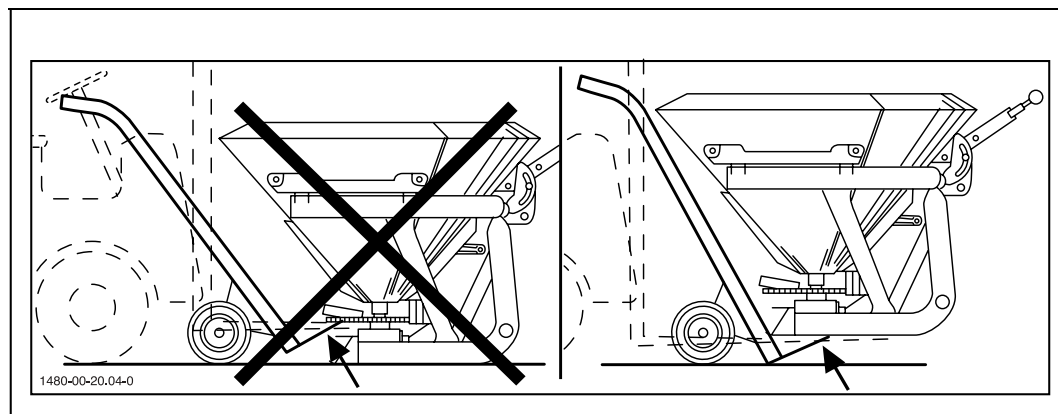
Nooit in de draaiende roerspiralen grijpen!



Afb.nr: **1480-00-20.04-0**

Verklaring:

Voor het verplaatsen, de strooier nooit aan de strooischijven optillen.



Afb.nr.: **MD 078**

Verklaring:

Nooit binnen het bereik van zich bewegende machinedelen komen (b.v. schuivenbediening, uitstroomopening) totdat ze volledig tot stilstand zijn gekomen (beklemmingsgevaar).



Afb.nr.: **MD 075**

Verklaring:

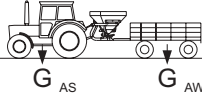
Niet in de nabijheid van de draaiende strooischijven komen!

Geen bewegende machinedelen aanraken. Wachten tot dat ze volledig tot stilstand zijn gekomen!



Bild-Nr.: **912308**





1) $V_{\max} = 25 \text{ km/h}$

2) $G_{AW} = \max. 1,25 \times G_{AS}; G_{AW \max} = 5t$



(D) Nur zulässig bei Anhängern mit Auflauf- oder Seilzugbremse.

(F) Autorisé seulement sur remorque disposant de son propre système de freinage.

(GB) Only permissible with trailers which are equipped with over-run or with Bowden cable brakes.

(NL) Uitsluitend toegestaan bij aanhangers met oploop-of-kabel-trekrem.



2.4 Veilig werken

Houdt U, naast de adviezen in deze bedieningshandleiding, ook rekening met de algemene veiligheidsvoorschriften en voorschriften ter voorkoming van ongevallen zoals de ARBO-wetgeving).

De aangebrachte waarschuwings- en adviestekens dienen te worden opgevolgd

Bij transport op de openbare wegen, de betreffende wegenverkeersvoorschriften in acht nemen.

2.5 Veiligheidsadviezen voor de gebruiker

2.5.1 Algemene veiligheidsvoorschriften en voorschriften ter voorkoming van ongevallen

Grondregels:

Controleer voor ieder gebruik of de machine aan alle genoemde veiligheids- en verkeersvoorschriften voldoet.

1. Houdt U, naast de adviezen in deze bedieningshandleiding, ook rekening met de algemene veiligheidsvoorschriften en voorschriften ter voorkoming van ongevallen.
2. De aangebrachte waarschuwings- en veiligheidsadviezen geven belangrijke aanwijzingen om de machine zonder gevaar te gebruiken. Het in acht nemen hiervan, dient Uw veiligheid!
3. Bij gebruik van openbare wegen de betreffende verkeersvoorschriften opvolgen.
4. Voor het begin van de werkzaamheden UZELF eerst met werking en de functie van de bedieningsorganen vertrouwd maken. Tijdens het werken is het daarvoor te laat!
5. De kleding van de gebruiker dient strak om het lichaam te sluiten. Loshangende kledingstukken vermijden!
6. Ter voorkoming van brandgevaar, de machine schoon houden!
7. Voor het weggrijden en voor het inwerking zetten, goed om U heen kijken (kinderen). Let op voldoende uitzicht!!
8. Het is verboden op de machine mee te rijden tijdens transport of op het veld.
9. De machine zoals voorgeschreven aankoppelen aan de voorgeschreven bevestigingspunten.
10. Tijdens het aan- en afkoppelen van de trekker is extra voorzichtigheid geboden.
11. Bij het aan- en afkoppelen de steunen in de juiste stand brengen (standveiligheid).
12. Extra gewichten altijd volgens voorschrift op de daarvoor bestemde bevestigingspunten aanbrengen.

13. Toegestane as belasting van de trekker niet overschrijden.
14. Transportafmetingen volgens de verkeersvoorschriften
15. Transportuitvoering, zoals verlichting, gevarenborden en eventuele beschermbeugels controleren en aanbrengen.
16. Ontkoppeltouwen van de snelkoppelhaken moeten los hangen en mogen niet uit zichzelf los kunnen gaan.
17. Tijdens het rijden de bestuurderszitplaats niet verlaten.
18. Het rijgedrag, de stuur- en remgevoeligheid worden door de aangekoppelde of aangehangen werktuigen beïnvloed. Let daarom op voldoende stuur-en rem-vermogen.
19. Bij het opheffen van de kunstmeststrooier wordt de vooras van de trekker, verschillend naar grootte, ontlast. Zorg voor de noodzakelijke voorasbelasting (20% van het leeggewicht van de trekker).
20. Let bij rijden door bochten op overhellen en/of centrifugaalkracht van het werktuig.
Voorkom het slingeren van de machine, door de onderste hefarmen van de driepunthefinrichting te vergrendelen.
21. De kunstmeststrooier alleen dan in bedrijf stellen, als alle beschermkappen in de juiste stand zijn aangebracht.
22. Niet binnen het draai- of zwenkbereik van de machine komen.
23. Hydraulische opklapframes mogen alleen worden bediend, wanneer zich geen personen binnen het zwenkbereik ophouden.
24. Door externe krachten bediende delen (b.v. hydraulische) kunnen gevaar opleveren voor kwetsuren en snijwonden!
25. Voor het verlaten van de tractor, de centrifugaalstrooier op de grond zetten, de motor stilzetten en de contactsleutel er uit nemen.
26. Tussen de tractor en de kunstmeststrooier mag zich niemand ophouden, voordat de tractor tegen weggrollen is beveiligd door het aantrekken van de handrem of het blokkeren met stopwiggen.
27. **Het zich ophouden binnen het werkbereik is verboden! Gevaar voor wegslingerende kunstmestdeeltjes. Voor het inschakelen van de kunstmeststrooier alle personen uit de werpzone van de strooier wegsturen. Niet in de omgeving van de draaiende strooischtel komen!**
28. **De kunstrooier alleen vullen als de tractormotor stilstaat, de contactsleutel er uit is en de dooerschuiven gesloten zijn.**

29. Let op de toegestane maximale draagvermogen. Houdt rekening met het soortelijk gewicht van de kunstmest [kg/l]. Het soortelijk gewicht van de meststoffen vindt U in de strooitabel of moeten worden berekend.

Draagvermogen

ZA-XW Perfect 502 1000 kg

30. Twee-assige aanhangwagens mogen worden meegevoerd indien:
- de maximale rijsnelheid niet hoger is als **25 km/h**.
 - de aanhanger is uitgerust met een oploopprem of een reminstallatie die vanuit de tractor wordt bediend.
 - het toelaatbare totaalgewicht van de aanhanger niet hoger is als het **1,25**-voudige van het totaalgewicht van het trekkende voertuig, echter **maximaal 3 ton**.
 - Het aankoppelen van eenassige aanhangwagens aan de achterzijde van de aanbouwwerktuigen is verboden.
31. Geen vreemde voorwerpen in de voorraadbak leggen.
32. Houdt tijdens de controle van de strooihoeveelheid rekening met ronddraaiende machinedelen.
33. Een gevulde kunstmeststrooier nooit afkoppelen of verplaatsen (gevaar voor omkappen)!
34. Indien U met een uitgeschakelde machine over lange afstanden met gevulde voorraadtrechters en gesloten doseeropeningen rijdt (transportriten naar het perceel), dan voor aanvang van het strooien, d.w.z. voor het inschakelen van de aftakas, de doseeropeningen volledig openzetten. Vervolgens de aftakas behoedzaam inschakelen en even zonder te rijden strooien. Nadat de doseerschuiven op de juiste stand zijn ingesteld, kan met het strooien worden begonnen.
35. Voor het strooien langs perceelsranden, waterlopen of wegen, de kantstrooi-inrichting gebruiken.
36. Voor het in bedrijfstellen er op letten, dat alle montagedelen, vooral de strooischotels en de strooischoepen deugdelijk zijn bevestigd.

2.5.2 Algemene veiligheidsvoorschriften en voorschriften ter voorkoming van ongevallen met betrekking tot de aangebouwde machine

1. Voor het aan- of koppelen van het werktuig aan de driepuntshefinrichting, de bedieningshendels op de stand zetten, waarbij de machine niet ongecontroleerd kan heffen of zakken.
2. Voor montage aan de driepuntshefinrichting moeten de aanbouwcategorieën met elkaar in overeenstemming zijn of op elkaar worden pas gemaakt.
3. Binnen het bereik van de driepuntsstangen bestaat gevaar voor kwetsuren en snijwonden.
4. Tijdens het bedienen van de buiten bedienbare hefinrichting, nooit tussen tractor en werktuig gaan staan.
5. Zorg dat tijdens het transport de onderste hefarmen voldoende gestabiliseerd zijn om slingeren te voorkomen.
6. Tijdens het rijden op de weg moet de bedieningshendel van de hefinrichting geblokkeerd zijn.
7. Machine volgens voorschrift aankoppelen of aanhangen en de remmen van de aanhanger controleren. De voorschriften van de leverancier opvolgen.
8. De werktuigen mogen alleen met de daarvoor geschikte tractoren of voertuigen worden vervoerd of getransporteerd



2.5.3 Algemene veiligheidsvoorschriften en voorschriften ter voorkoming van ongevallen met betrekking tot het gebruik van de aftakas

1. Er mogen uitsluitend door de fabrikant voorgeschreven koppelingsassen worden gebruikt die voorzien zijn van de voorgeschreven afscherming.
2. Beschermpijpen en beschermtrechters van de kruiskoppelingsas evenals de beschermkap van de aftakas – ook aan de zijde van de machine – moeten aanwezig zijn en zich in de voorgeschreven toestand bevinden.
3. Bij de koppelingsassen op de voorgeschreven overlapping van de beschermpijpen letten, zowel in transport- als in werkstand. (montagehandleiding van de fabrikant lezen).
4. De koppelingsas alleen de- of monteren indien de aftakasaandrijving uitgeschakeld, de motor stilstaat en de contactsleutel verwijderd is.
5. Altijd op de juiste montage en borging van de koppelingsas letten.
6. De beschermpijp van de koppelingsas door inhaken van de kettinkjes tegen meedraaien borgen.
7. Voor het inschakelen van de aftakas zich ervan overtuigen, dat het gekozen aftakstoerental met het voorgeschreven toerental van de centrifugaalstrooier overeen komt. In de regel bedraagt het nominale aftakstoerental 540 t/min (let op de aanwijzingen in de strooitabel).
8. Door langzaam in te koppelen worden de tractor en strooier ontzien.
9. Bij gebruik van een rijafhankelijke aftakas er rekening mee houden, dat het aftakstoerental afhankelijk is van de rijsnelheid en de draairichting zich bij achteruitrijden omkeert.
10. Voor het inschakelen van de aftakas er op letten, dat niemand zich binnen de gevarenszone van de machine bevindt.
11. De aftakas nooit bij stilstaande motor inschakelen.
12. Tijdens het werken mag niemand zich binnen bereik van de draaiende aftakas of kruiskoppelingsas ophouden.
13. Aftakas altijd uitschakelen, wanneer de hoek van de kruiskoppelingen te groot wordt of als er geen aandrijving nodig is.
14. Pas op! Na het uitschakelen van de aftakas ontstaat een gevaarlijke situatie doordat de draaiende massa nog naloopt. Gedurende deze tijd niet aan de machine komen. Pas wanneer de machine geheel stil staat, mag men er aan werken.
15. Het schoonmaken, smeren of afstellen van aftakasaangedreven machines of de koppelingsas mag alleen worden uitgevoerd als de motor stilstaat en de contactsleutel er is uitgetrokken.
16. Losgekoppelde koppelingsas in de daarvoor bestemde houder leggen.

17. Na verwijderen van de koppelingsas de beschermhuls op de aftakasstomp plaatsen
18. Schade direct verhelpen voordat met de machine verder wordt gewerkt.

2.5.4 Algemene veiligheidsvoorschriften en voorschriften ter voorkoming van ongevallen met betrekking tot de hydraulische installatie

1. De hydraulische installatie werkt onder hoge druk!
2. Bij het aansluiten van hydraulische cilinders dient men op de voorgeschreven aansluiting van de hydraulische slangen te letten.
3. Bij het aansluiten van de hydraulische slangen aan de tractorhydrauliek, moet u er op letten, dat het hydraulisch systeem van zowel tractor als werktuig drukloos is.
4. De functionele hydraulische verbindingen (koppelingen) tussen tractor en werktuig moeten de insteekkoppelingen worden gemerkt om foutieve aansluiting te voorkomen. Door verwisseling van de koppelingen ontstaat een tegengestelde werking, b.v. zakken i.p.v. heffen. Gevaar voor ongelukken!
5. Hydraulische slangverbindingen regelmatig controleren en bij beschadiging of veroudering vervangen. De te vervangen slangen moeten aan de technische eisen van de fabrikant voldoen.
6. Bij het zoeken naar lekkages, wegens het gevaar voor ongelukken, speciale hulpmiddelen gebruiken.
7. Onder hoge druk uittredende vloeistof (hydraulische olie) kan in de huid doordringen en zware letsels veroorzaken. Bij verwonding direct een arts waarschuwen! Infectiegevaar!
8. Voor het werken aan een hydraulische installatie, de machine op de grond en de motor uit zetten.
9. De gebruiksduur van de hydraulische slangen mag niet langer zijn als zes jaar, inclusief een eventuele opslagtijd van ten hoogste twee jaar. Ook tijdens normale opslag en toegestane belasting ondergaan de slangen en de slangverbindingen een natuurlijke veroudering. Daardoor is de opslagtijd en de gebruiksduur beperkt. In afwijking hiervan kan de levensduur, overeenkomstig ervaringen uit de praktijk en in het bijzonder rekening houdend met de gevarensklasse, nader worden bepaald. Voor slangen uit thermoplastisch materiaal kunnen andere richtwaarden van toepassing zijn.

2.6 Algemene veiligheidsvoorschriften en voorschriften ter voorkoming van ongevallen met betrekking tot onderhoud, reparatie en inspectie

1. Service, onderhouds- en reinigingswerkzaamheden, evenals het verhelpen van storingen uitsluitend en alleen uitvoeren bij uitgeschakelde aandrijving en stilstaande motor. Contactsleutel uitnemen.
2. Moeren en schroefbouten regelmatig, voor de eerste keer na 3 of 4 trechtereenvullingen, controleren of vastzitten en indien nodig natrekken.
3. Zorg bij onderhoudswerkzaamheden aan een machine in werkstand altijd voor voldoende ondersteuning.
4. Olie, vet en filters op de voorgeschreven wijze afvoeren
5. Voor werkzaamheden aan de elektrische installatie, altijd de stroomtoevoer uitschakelen.
6. Bij het elektrisch lassen aan de tractor of aangekoppeld werktuig, altijd bij de tractor de draad van de dynamo naar de accu losmaken.
7. Vervangende onderdelen moeten tenminste aan de technische eisen voldoen die door de fabrikant zijn gesteld. De originele **AMAZONE**-onderdelen voldoen aan deze eisen!



3. Productbeschrijving

De centrifugaalstrooier ZA-XW Perfect 502 is gebouwd als gedragen kunstmeststrooier voor tractoren met een driepuntsophanging (Cat. II) of categorie I op verzoek.

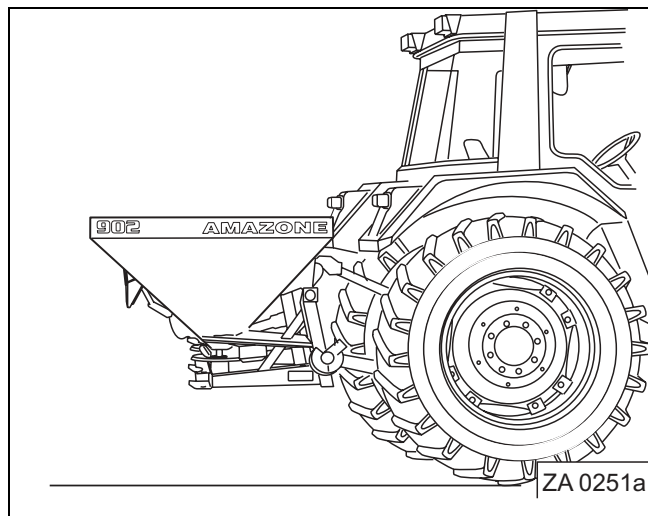


Fig. 3

De strooier (Fig. 4) is uit de volgende vier bouwgroepen samengesteld:

- Chassis (1)
- Voorraadbak met twee trechtervormige uitlopen (2)
- Aandrijfkast (3)
- Twee „Omnia-Set“ strooischijven (4).

De centrifugaal-strooier is standaard uitgerust met:

- „Omnia-Set“-strooischijven met zwenkschoepen voor de bijbemesting (alleen aan de korte strooi-schoepen 180 mm).
- aparte hydraulische schuifbediening voor het onafhankelijk bedienen van de doseerschuiten.
- roerkopuitschakeling, voor het uitschakelen van de roerder bij eenzijdig strooien.



Fig. 4

3.1 Werking

Het te strooien materiaal glijdt langs de zijwanden van trechters naar de uitstroomopeningen (Fig. 5/1). De uitschakelbare roerkoppen (Fig. 5/2) in de trechterpunten zorgen voor een gelijkmatige doorstroming van de meststoffen op de strooischijven.

De „Omnia-Set“-strooischijven (Fig. 6/1) draaien in de richting van de pijlen rond en hebben ieder een korte (Fig. 6/2) en een lange (Fig. 6/3) strooischoep.

Door de **schoepen** op de strooischijven **te verdraaien**, kunnen de **verschillende werkbreedten** tussen **10** en **18** meter voor de betreffende kunstmeststoffen worden ingesteld. De afstelling van de traploos instelbare strooischoepen geschiedt aan de hand van de gegevens uit de **strooitabel**. De afstelling wordt op de **schaalverdeling** (Fig. 6/4) afgelezen.

Bij de **verstelbare rijenstrooi-inrichting** voor de fruit- en hopcultuur (extra uitvoering) kan de **werkbreedte** tussen **2** en **5 m** worden ingesteld.

De verstelbare vleugels (Fig. 6/5) op de strooischoepen kunnen zonder gereedschap omhoog worden gezwenkt voor de bijbemesting.

De **strooihoeveelheid** wordt met **schuifbedieningshendels** (Fig. 7/1) ingesteld. De stelhendels vormen een aanslag voor de doseerschuiten. De gewenste **stand van de doseerschuiten** vindt men in de **strooitabel**. De stand van de doseerschuiten kan men op de **schaalverdeling** aflezen.

Het verstellen van de instelhendels op een hogere waarde op de schaalverdeling (Fig. 7/2) betekent:

- grotere doorlaat van de opening van de doseerschuiten.
- grotere strooihoeveelheid (hogere afgifte).

De doseerschuiten worden met hydraulische cilinders gesloten en door trekveren geopend.

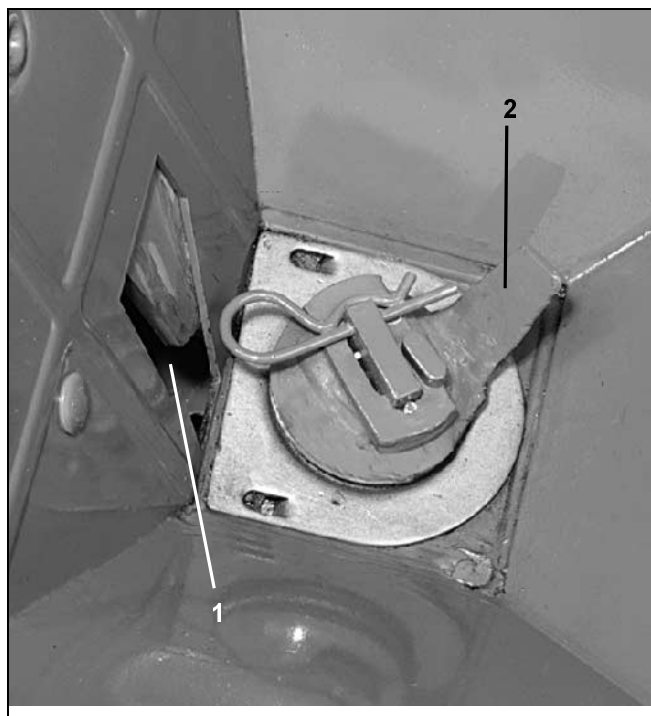


Fig. 5

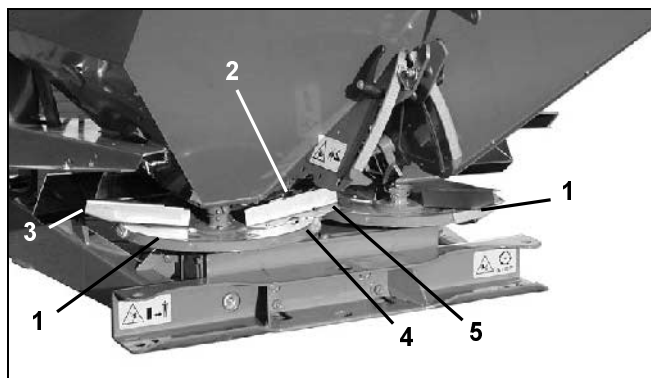


Fig. 6

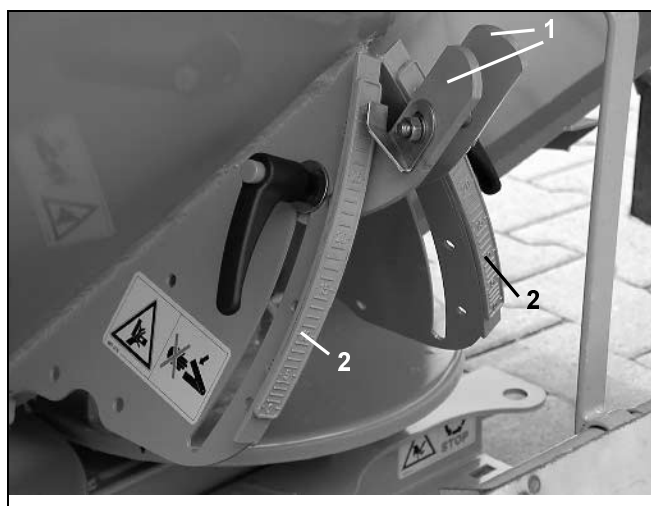


Fig. 7

4. Overdracht

De centrifugaalstrooier (Fig. 8/1) wordt compleet met koppelingsas (Fig. 8/2) geleverd.

Controleer aan de hand van de afleveringsbon of de machine volgens opdracht is geleverd. Onderzoek of er geen transportschade is opgetreden.



Fig. 8



De centrifugaalstrooier AMAZONE ZA-XW Perfect 502 wordt in standaarduitvoering met de "Omnia-Set" -strooischijven (Fig. 9/1) en de verstelbare strooischoepen (Fig. 9/2 en Fig. 9/3) afgeleverd.



Controleer of de schaalverdelingen (Fig. 9/4 en Fig. 9/5) op de strooischijven correct zijn gemonteerd en de schaalverdeling met "links" op de linker schijf en die met "rechts" op de rechter strooischijf is gemerkt. Voor de korte strooischoepen (Fig. 9/2) loopt de schaalverdeling van 0 tot 20 en voor de langere schoepen (Fig. 9/3) heeft de schaalverdeling (Fig. 9/5) de getallen 30 tot 50.



Controleer eveneens of de strooischijf op de juiste wijze zijn gemonteerd. Gezien in de draairichting (Fig. 9/6) wijst de roervinger (Fig. 9/7) naar de korte schoep (Fig. 9/2).

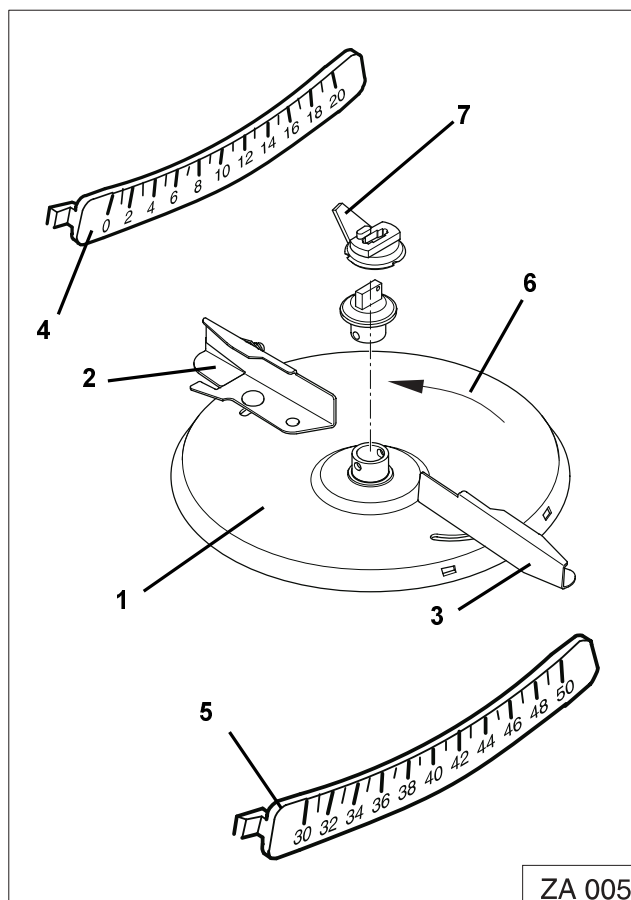


Fig. 9

4.1 Controle op goede werking

Nadat U de machine (Fig. 10/1) in ontvangst heeft genomen, deze op goede werking controleren.

De machine (Fig. 10/1) met de hand aan de ingaande as van de haakse tandwielkast ronddraaien.

De smering van de koppelingsas (Fig. 10/2) en het oliepeil in de tandwielkast controleren (zie hfdst.8.2.3).

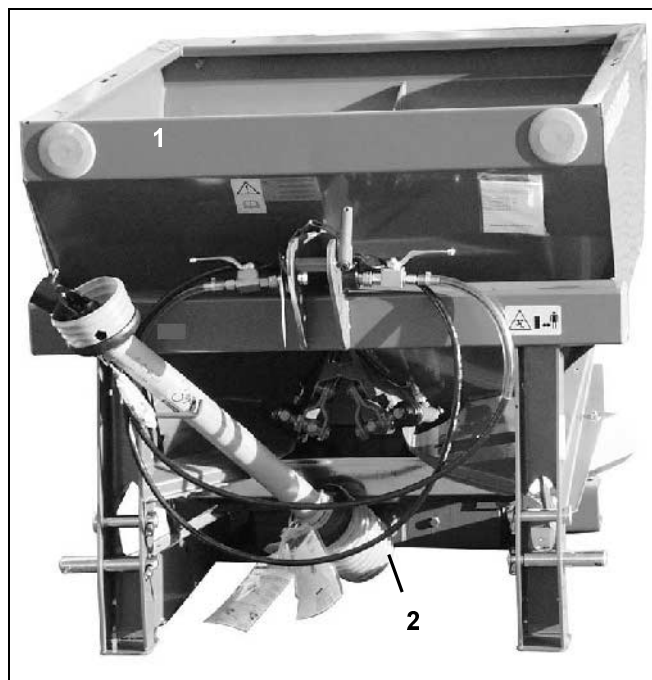


Fig. 10

4.2 Montage van de kruiskoppelingsas



Gevaar voor omvallen!

De centrifugaalstrooier alleen onbeladen monteren!



Uitsluitend de door de fabrikant voorgeschreven koppelingsas monteren. Walterscheid-kruiskoppelingsas (W100E-SD05-710).



De aanbevelingen in de handleiding van de fabrikant van de koppelingsas opvolgen.

- Borgschroef (Fig. 11/1) losdraaien

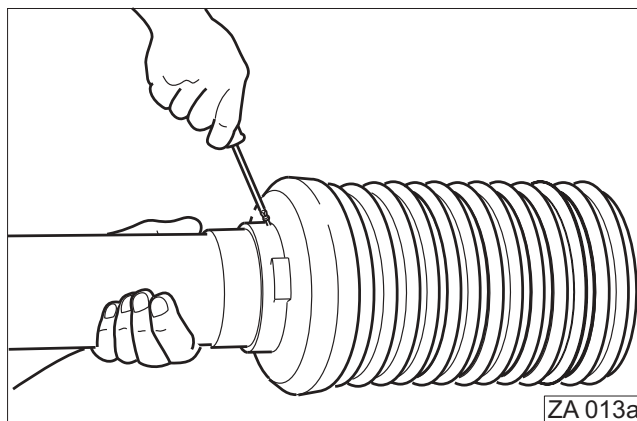


Fig. 11

- Trechter (Fig. 12/1) in de montagestand (Fig. 12/2) brengen

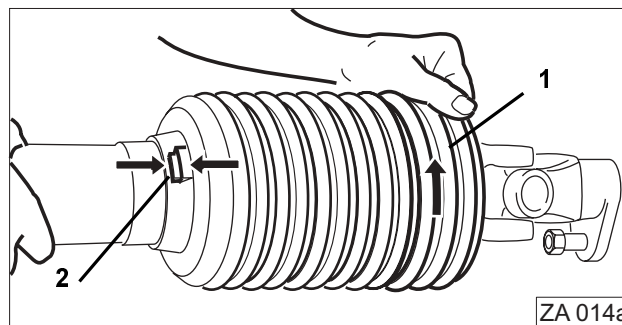


Fig. 12

- Beschermpijp (Fig. 13/1) lostrekken.

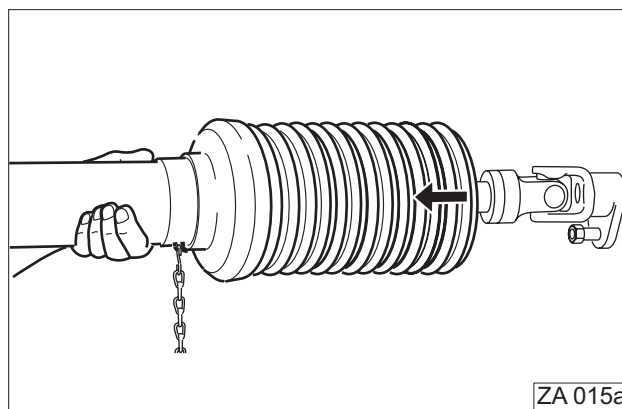


Fig. 13

- De machine achterover kiepen.



Alvorens de koppelingsas op de aftakas te schuiven eerst de aandrijfas schoonmaken en invetten.

- Smeernippel (Fig. 14/1) er uit draaien.
- Koppelingsas (Fig. 14/2) opsteken.
- Aansluitgaafel (Fig. 14/3) met breekbout (Fig. 14/4) bevestigen.
- Smeernippel (Fig. 14/1) weer monteren.

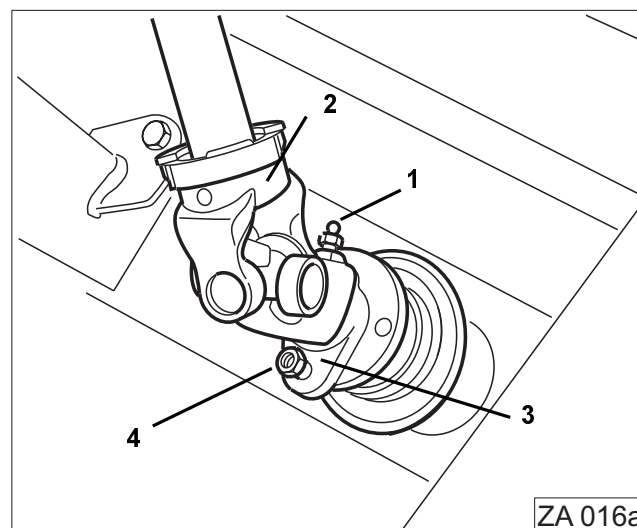


Fig. 14

- Bescherm pijp (Fig. 15/1) over de as schuiven.
- Beschermtrechter (Fig. 15/2) in de montagestand draaien.
- Borgschroef (Fig. 15/3) er in draaien.
- Machine naar voren kippen.

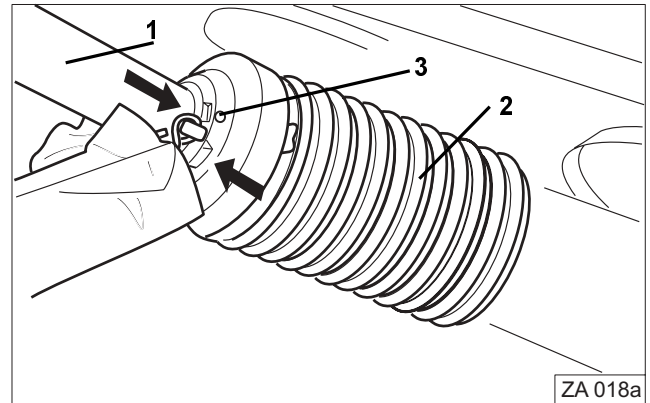


Fig. 15

- De andere helft van de koppelingsas (Fig. 16/1) erin schuiven en in de houder (Fig. 16/2) leggen.
- Bescherm pijp tegen meedraaien borgen, door het kettinkje (Fig. 16/3) in het daarvoor bestemde gat (Fig. 16/4) in te haken.

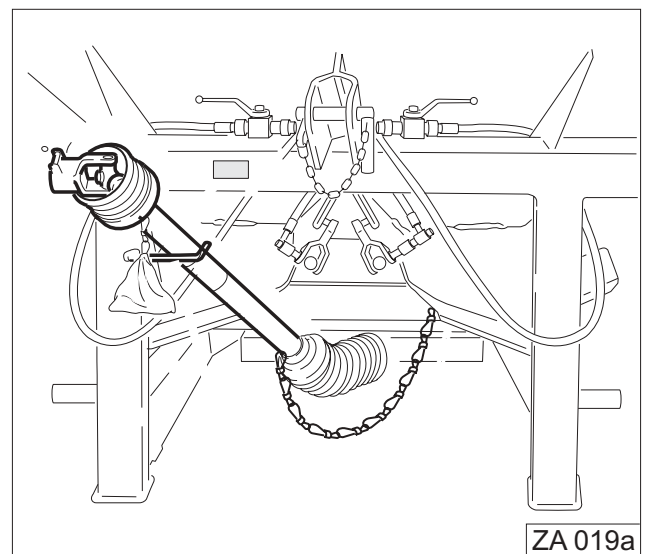


Fig. 16



5. Aan- en afkoppelen van de centrifugaalstrooier



Bij aanbouw aan de driepuntshefinrichting moeten de aanbouwcategorieën van de tractor en de machine beslist dezelfde zijn of op elkaar worden afgestemd.



Zorg er voor, dat de machine ook dwars op de rijrichting horizontaal hangt en zijdelings gestabiliseerd is, zodat de machine tijdens het strooien niet heen en weer kan slingeren.



Strooier volgens voorschrift aankoppelen en uitsluitend aan de voorgeschreven bevestigingspunten!



De daalsnelheid van de gevulde strooier moet tenminste twee seconden bedragen. Indien aanwezig regelbare daalklep instellen.



In het bereik van de driepuntsaanbouw bestaan gevaarlijke plaatsen waar u zich kan verwonden door beknellen of snijden. Tijdens het aan- en afkoppelen van de machine van de tractor moet men bijzonder voorzichtig zijn.



Gevaar voor omkippen!

De strooier bij het aan- en afkoppelen op een vlakke ondergrond (e.v. verhoging) wegzetten. Niet De voorkant niet oplichten.



Gevaar voor omkippen!

De centrifugaalstrooier alleen leeg aan- en afkoppelen.



Bij werkzaamheden aan de strooier, moet de motor van de trekker stilstaan en het hydraulische systeem drukloos zijn.



Contactsleutel er uit nemen, voertuig beveiligen tegen ongewild inschakelen en weggrollen.



Gevaar voor omkippen!

Personen uit de gevarenzone achter en onder de machine verwijderen.



Gevaar voor omkippen!

Zorg bij het aankoppelen voor voldoende ruimte, let op voldoende bewegingsvrijheid voor de hefarmen.



Gevaar voor omkippen!

De machine alleen optillen indien de topstang is gemonteerd.

5.1 Het aankoppelen

De **strooier aan de driepuntheфинrichting** (cat. II) achter aan de tractor **bevestigen** (zie hiervoor ook hfdst.2.5.2).

- De onderste hefarmen van de tractor op de hefpennen (cat. II) (Fig. 17/1) schuiven en met overslagen borgen.
- Topstang met insteekpen (cat. I of II) (Fig. 17/2) bevestigen en borgen.



Een topstang met categorie II niet met de insteekpen van cat. I bevestigen!



Tijdens het afstellen van de topstang personen uit de gevarenszone achter en onder de strooier verwijderen.



In opgeheven stand van de strooier mogen de hefarmen van de tractor slechts minimale speling hebben, zodat de machine tijdens het strooien niet heen en weer zwaait. Blokkeer de hefarmen van de tractor zijdelings met stabilisatiekettingen of –stangen.

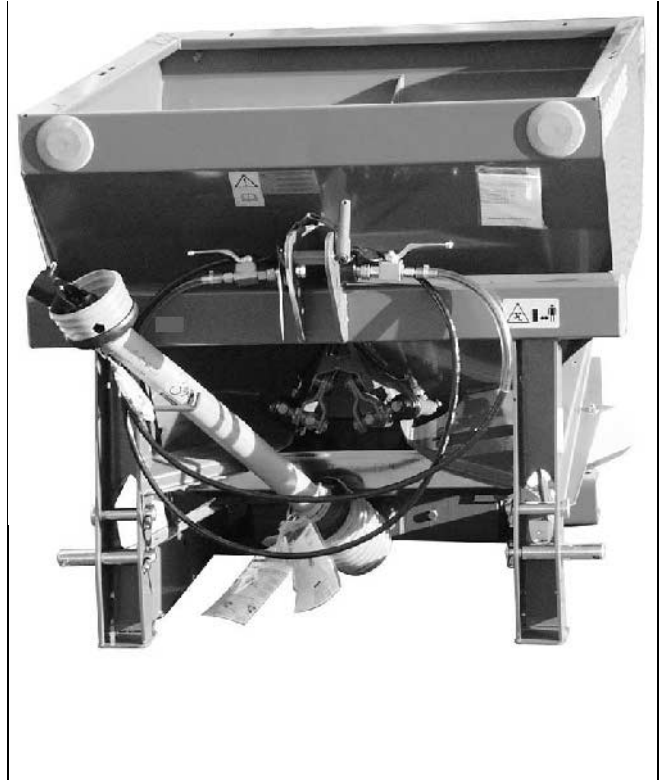


Fig. 17

- De hydraulische slangen (Fig. 18/1 en Fig. 18/2) van de afzonderlijke hydraulische schuifbediening ieder aan een enkelwerkend stuurventiel van de trekker aansluiten



Tijdens het aansluiten de hydraulische slangen aan de hydrauliek van het voertuig:

- moet het hydraulisch systeem aan beide zijden drukloos zijn!
- moeten de kogelkranen (Fig. 18/3 en Fig. 18/4) gesloten zijn: stand A
- moeten de betreffende stuurventielen in de zweefstand staan.

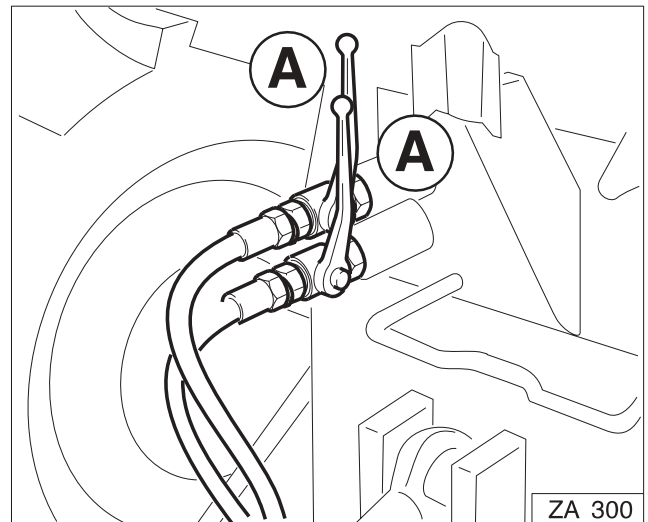


Fig. 18

- Kruiskoppelingsas op de aftakas van de tractor aansluiten.



Let op de juiste borging van de aftakasaansluiting



Voor de eerste montage en bij verandering van type tractor moet de koppelingsas op maat worden gemaakt. (zie hiervoor hfdst.5.3).

- De kettinkjes van de beschermpijpen van de kruiskoppelingsas zowel aan de kant van de machine en de trekker dusdanig inhaken, dat de bewegingsvrijheid van de koppelingsas onder alle bedrijfsomstandigheden gewaarborgd is en de beschermpijpen tijdens het strooien niet kunnen meedraaien.



De kruiskoppelingsas alleen met volledig gemonteerde beschermpijpen en – trechters gebruiken. Beschadigde onder-delen meteen vervangen.

- De werking van de hydraulische schuifbediening testen en controleren of ze volledig open en dicht gaan.



Tijdens het bedienen van de hydrauliek nooit met de handen in de schuivenopening komen, beknellingsgevaar!

5.2 Afkoppelen

- De centrifugaalstrooier op een vlakke ondergrond (of verhoging) wegzetten.
- De hydraulische slangkoppelingen (Fig. 19/1 en Fig. 19/2) in de daarvoor bestemde houders steken.
- Koppelingsas (Fig. 19/3) op de steun leggen (zie afbeelding).



Fig. 19

5.3 Montage en aanpassing van de koppelingsas bij eerste montage en verandering van type tractor

Bij de eerste montage de lengte van de kruiskoppelingsas aanpassen. Omdat de plaats van de aftakas tussen de verschillende typen en merken tractoren kan verschillen, moet dit bij verwisseling van de trekker opnieuw worden gecontroleerd..



Bedieningsvoorschriften van de fabrikant van de koppelingsas opvolgen!

- Koppelingsashelften uit elkaar trekken.
- Ashelft aan de kant van de trekker monteren.
- Koppelingsashelften Fig. 20/1) en (Fig. 20/2) in de kortste en de langste stand naast elkaar houden en de **overlapping van de schuifprofielen** controleren.

In de **kortste** stand mogen de aftakasprofielen niet tegen de gaffels van de kruiskoppeling komen. Een **veiligheidsmarge van 40 mm** aanhouden.

In de langste **stand** moet de **overlapping binnen de tolerantie** liggen, die door de fabrikant wordt voorgeschreven. (Raadpleeg hiervoor de bedieningshandleiding van de fabrikant van de kruiskoppelingsas).

- Voor het inkorten van de schuifprofielen, de beide helften van de koppelingsas naast elkaar houden en de kortste stand, aftekenen en volgens voorschrift inkorten.
- Koppelingsashelften in elkaar schuiven
- Kruiskoppelingsas op de aftakas van de trekker aansluiten.



Zorg er voor, dat de borgstift goed inhaakt.

- De kettinkjes van de beschermpijpen aan de kant van de machine en de trekker zo bevestigen, dat de koppelingsas in alle werkstanden vrij kan bewegen en beschermpijpen en – kappen niet kunnen verdraaien.



Alleen compleet gemonteerde koppelingsas met beschermpijpen en – kappen tijdens het strooien gebruiken. De beschadigde bescherm delen meteen vervangen.

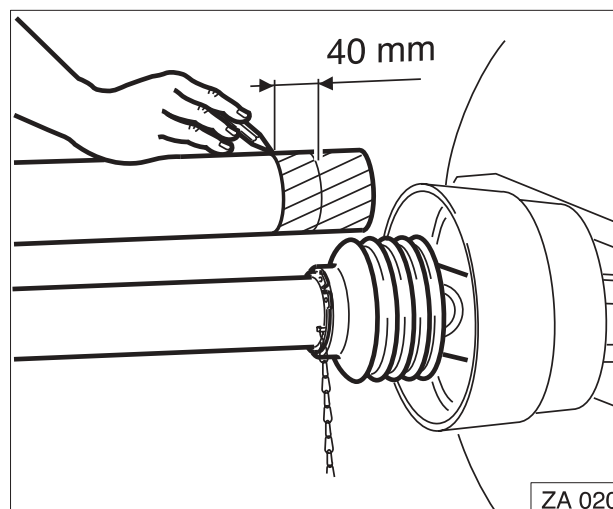


Fig. 20



6. De weg naar het land – Transport op openbare wegen



Bij het rijden op openbare wegen en straten moeten de tractor en de machine voldoen aan de wegenverkeersvoorschriften.



De eigenaar maar ook de bestuurder zijn verantwoordelijk voor het opvolgen van de voorschriften

Tijdens het vervoer op openbare wegen moeten de landbouwmachines voorzien zijn wegverlichting en waarschuwingsborden zoals voorgeschreven in de wegenverkeerswet (WWV), het reglement verkeersregels en verkeerstekens (R.V.V.) en het wegenverkeersreglement (W.V.R.) en luiden als volgt:

- Worden door het aangekoppelde werktuig de voorgeschreven achterlichten en richtingaanwijzers door de centrifugaal-strooier bedekt, dan moeten deze op het aanbouwwerktuig extra worden aangebracht. Bij buiten de tractor uitstekende aanbouwwerktuigen, die zijdelings meer dan 400 mm over de buitenste rand van de lichtbundel van de breedte- of achterlichten van de tractor uitsteken, dient men aan de voorzijde parkeer- en gevarendriehoeken en breedtelichten op te bouwen.
- Steekt het aanbouwwerktuig meer dan 1 m over de achterlichten van de trekker uit, dan moet bovendien het bekende vierkante bord met de schuine rode en witte strepen worden toegepast. Indien de lading in de driepuntshefinrichting de afgeknotte driehoek onzichtbaar maakt, zal ook deze moeten worden verplaatst. De opbouwverlichting en de benodigde gevarenborden zijn direct bij de fabrikant en/of de tussenhandel te betrekken. Maatgevend is de meest recente uitgave van het wegenverkeersreglement.



De werking van de verlichtingsinstallatie controleren.



Houdt rekening met het maximale draagvermogen van de strooier en de maximale belasting van de assen van de tractor: desnoods met half gevulde strooier over de weg rijden.



Bij het heffen van de centrifugaal-strooier wordt de vooras van de tractor ontlast. Zorg voor voldoende voorasbelasting van de tractor (20% van het leeggewicht van de tractor).



Het meevoeren van aanhangwagens achter de aanbouwmachine is slechts in uitzonderlijke situaties toegestaan (zie hiervoor de bijzondere verkeersvoorschriften).

Twee-assige aanhangwagens mogen alleen worden meegevoerd als:

- een maximale rijsnelheid van **25 km/u** niet wordt.
- de aanhanger voorzien is van een oplooptrem of een reminstallatie die door de tractorbestuurder kan worden bediend.
- het toegestane totaalgewicht van de aanhanger niet meer bedraagt dan het **1,25-voudige** van het bruto taalgewicht van het trekkende voertuig, met een maximum van **3 ton**.



Het is verboden in de aanhangwagenkoppeling van de centrifugaalstrooier eenassige aanhangwagens mee te voeren.

6.1 Het klaarmaken van de tractor en strooier voor transport op openbare wegen



De transportbreedte mag niet meer dan 3 meter bedragen., bijv. met een rijenstrooier voor de maïs (extra uitvoering).



Tijdens het transport op de weg mag de strooier slechts zover worden opgeheven, tot de bovenkant van de reflectoren zich minder dan 900 mm boven het wegdek bevinden.



Tijdens het rijden op de openbare weg moet de bedieningshendels van de hefinrichting tegen ongecontroleerd zakken worden vergrendeld.



Bij niet gesloten stuurventiel en/of langere pauzes, b.v. transportritten, voorkomt sluiten van de blokkeerkraan (Fig. 21/1 en Fig. 21/2) zelfstandig opengaan van gesloten doseerschuiven. Stand A = slotstand.

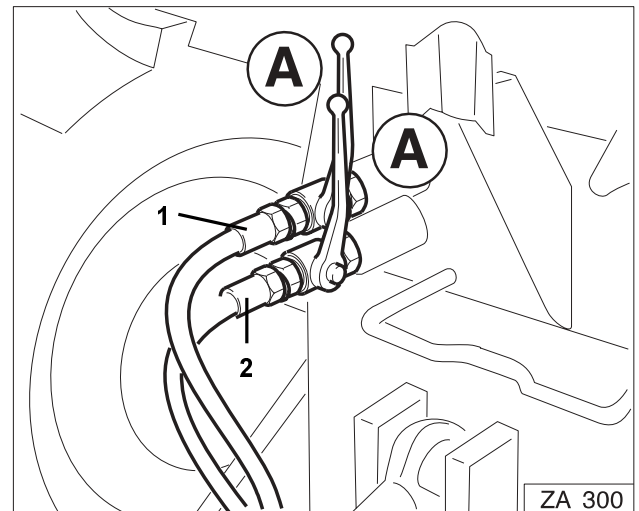


Fig. 21



7. Inbedrijfstellen

7.1 Afstellingen

Alle afstellingen aan de centrifugaalstrooier **AMAZONE ZA-XW Perfect 02** worden volgens opgave in de **strooitabel** uitgevoerd.

Alle in de handel gebruikelijke meststoffen worden in de **AMAZONE**-strooihal getest en de hieruit verkregen afstelgegevens zijn in de strooitabel opgenomen.

De in de strooitabel opgenomen kunstmestsoorten bevonden zich tijdens het vaststellen van de gegevens in goede staat.

Vanwege de variabele toestand van de kunstmest,

- door weersinvloeden en/of opslagconditie,
- schommelingen in de fysieke eigenschappen – zelfs binnen hetzelfde merk en soort –
- door verandering van de strooieigen-schappen,

kunnen afwijkingen op de gegevens uit de strooitabel ontstaan, waardoor opnieuw instellen van de gewenste strooihoeveelheid of werkbreedte nodig kan zijn..

Een garantie, dat Uw kunstmest, zelfs onder dezelfde naam en van dezelfde fabrikant, exact dezelfde strooi-eigenschappen bezit als de door onze geteste kunstmest, kan niet worden gegeven.



Bij onbekende meststoffen of voor een algehele controle van de ingestelde werkbreedte, wordt een afdraaiproef met de mobiele testbaan (extra uitvoering) geadviseerd.



Uitsluitend werken aan de centrifugaalstrooier als de motor stilstaat en de hydraulische installatie drukloos is. Contactsleutel er uit nemen en het voertuig borgen tegen ongewild inschakelen of weggrollen.



Bij het verrichten van instellingen aan een opgeheven machine altijd zorgen voor voldoende beveiliging met daarvoor geschikte steunelementen.



Voordat instellingen of andere werkzaamheden aan de machine kunnen worden uitgevoerd moet de machine volledig tot stilstand zijn gekomen.

7.1.1 Aanbouwhoogte



Bij het instellen van de aanbouwhoogte personen uit de gevarenszone achter en onder de machine wegsturen.

De aanbouwhoogte van de strooier volgens opgave in de strooitabel exact op het veld afstellen met gevulde trechters. De hoogte vanaf de grond wordt gemeten aan de voorkant (Fig. 22/a) en de achterkant (Fig. 22/b) van de strooischijf

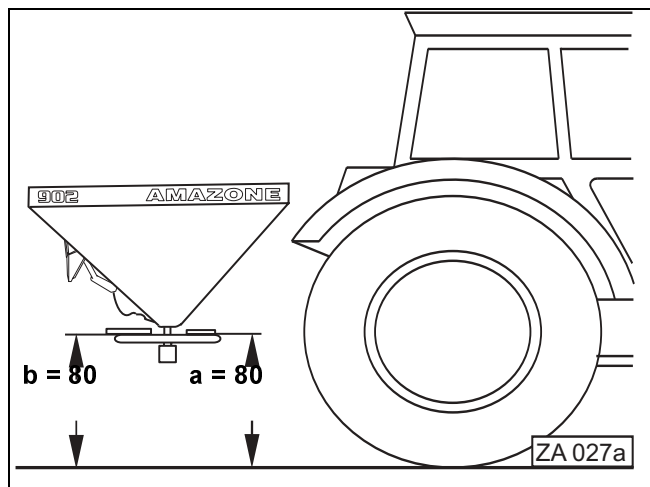


Fig. 22

7.1.1.1 Basisbemesting

De opgegeven aanbouwhoogte, als regel horizontaal $a = 80$ / $b = 80$, in cm geldt voor de gebruikelijke basisbemesting. Bij de basisbemesting bevinden de **zwenkbare vleugels (Fig. 23/1)** van de **korte strooischoepen** zich in de regel in de **onderste stand** (adviezen uit de strooitabel opvolgen).

Tijdens de voorjaarsbemesting, wanneer het gewas reeds een hoogte van 10-40 cm heeft, dient de helft van de **groeihogte bij de aangegeven aanbouwhoogte (b.v. 80/80)** te worden opgeteld. Zo zal bij een hoogte van het plantenbestand van **30 cm de aanbouwhoogte op 95 cm** moeten worden afgesteld.

Bij **hoger gewas**, dan volgens de gegevens voor de **overbemesting** instellen (hfdst.7.2.1.2.).

Bij een **dicht bestand** (koolzaad) de centrifugaalstrooier op een aanbouwhoogte (b.v. 80/80) **boven het** plantenbestand instellen. Is dit bij een hoger plantenbestand niet meer mogelijk, dan instellen volgens opgave voor "overbemesting strooien" (hfdst.7.2.1.2.).

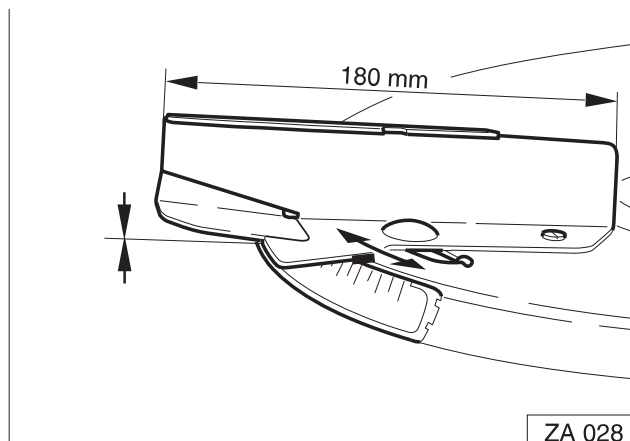


Fig. 23

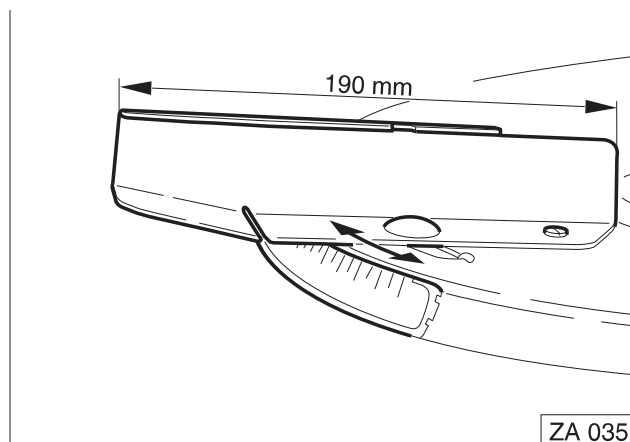


Fig. 24

7.1.1.2 Bijbemesting (overbemesting)

De korte strooischoepen zijn uitgerust met zwenkbare strooivleugels (Fig. 25/1), die zonder gereedschap omhoog kunnen worden gezwenkt voor de bijbemesting in graan van 1 m hoogte.

Voor de overbemesting de zwenkvleugels (Fig. 25/1) in de bovenste stand zetten, zonder de moeren los te draaien (dus zonder gereedschap). Hierdoor wordt de vliegbaan van de kunstmest omhoog gebracht.

De aanbouwhoogte van de strooier met behulp van de driepunthefinrichting zo hoog instellen, dat de ruimte tussen de graantoppen en de strooischijven **ca. 5 cm** bedraagt (Fig. 26).

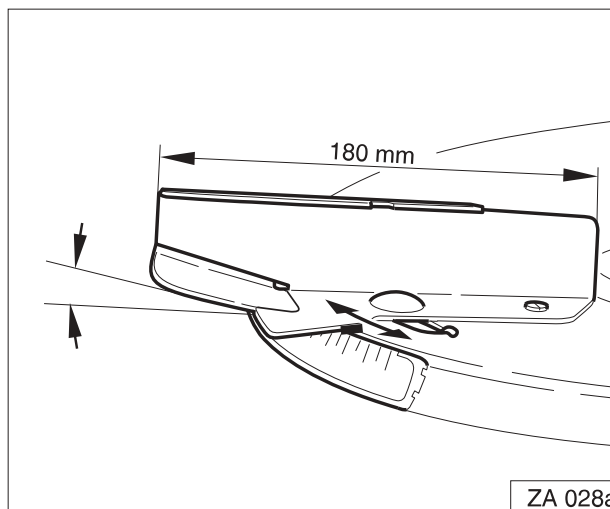


Fig. 25



Indien de hoek van de kruiskoppelingen meer dan 25° bedraagt, dan een groothoekkoppeling gebruiken.

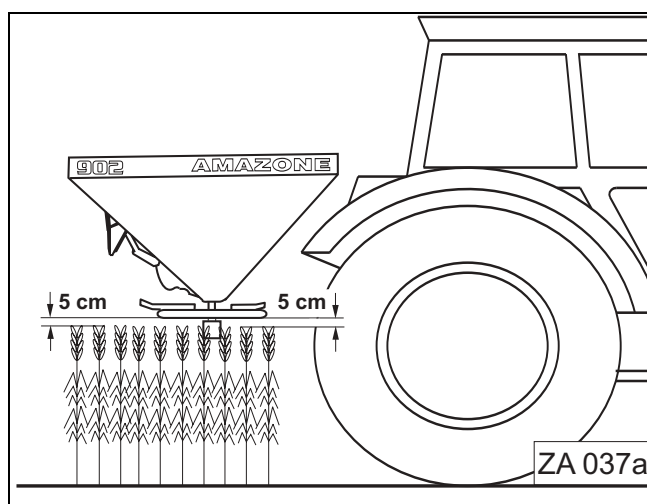


Fig. 26

7.1.2 Strooihoeveelheid



Er mag alleen aan de machine worden gewerkt, indien de motor van de trekker stilstaat, de contactsleutel is verwijderd en de hydraulische installatie drukloos is. Beveilig het voertuig tegen ongewild inschakelen en weggrollen.

Het afstellen en verstellen van de strooihoeveelheid alleen met aangekoppelde machine en gesloten doseerschuiten uitvoeren.

De stand van de doseerschuiten kan direct in de strooitabel worden afgelezen, rekening houdend met:

- te strooien kunstmest
- werkbreedte [m].
- rijsnelheid [km/u].
- gewenste strooihoeveelheid [kg/ha].

Voorbeeld:

Meststof: **KAS 27 % N gran. BASF**

werkbreedte: **12 m**

rijsnelheid: **10 km/u**

gewenste strooihoeveelheid: **350 kg/ha**

- In de strooitabel de bladzijde met de gewenste soort kunstmest opzoeken.
- In de kolom werkbreedte **12 m** de kolom rijsnelheid **10 km/u** opzoeken en de bijbehorende strooihoeveelheid **348 kg/ha** aflezen.
- Bij de regel strooihoeveelheid **348 kg/ha** de stand van de doseerschuit **16** aflezen.

Auszug aus der Streutabelle

KAS 27% N gran. BASF; Hydro; DSM; Kemira; Agrolinz													1,06 kg/l							
																				
	10				12				15				16				18			
	km/h				km/h				km/h				km/h				km/h			
	8	10	12		8	10	12		8	10	12		8	10	12		8	10	12	
8	48	38	32		40	32	27		32	25	21		30	24	20		27	21	18	
9	81	65	54		68	54	45		54	43	36		51	41	34		45	36	30	
10	132	106	88		110	88	73		88	71	59		83	66	55		73	59	49	
11	196	157	131		164	131	109		131	105	87		123	98	82		109	87	73	
12	260	208	173		216	173	144		173	138	115		162	130	108		144	115	96	
13	326	261	218		272	218	181		218	174	145		204	163	136		181	145	121	
14	391	313	261		326	261	217		261	209	174		245	196	163		217	174	145	
15	457	365	305		381	305	254		305	244	203		286	228	190		254	203	169	
16	522	417	348		435	348	290		348	278	232		326	261	217		290	232	193	
17	585	468	390		488	390	325		390	312	260		366	293	244		325	260	217	
18	648	518	432		540	432	360		432	345	288		405	324	270		360	288	240	
19	708	566	472		590	472	393		472	378	315		442	354	295		393	315	262	
20	766	613	511		638	511	426		511	409	341		479	383	319		426	341	284	
21	822	658	548		685	548	457		548	439	365		514	411	343		457	365	305	
22	876	701	584		730	584	487		584	467	389		548	438	365		487	389	325	
23	928	742	619		773	619	516		619	495	412		580	464	387		516	412	344	
24	978	782	652		815	652	543		652	522	435		611	489	408		543	435	362	
25	1027	821	684		856	684	570		684	548	456		642	513	428		570	456	380	
26	1074	859	716		895	716	597		716	573	477		671	537	448		597	477	398	
27	1121	897	748		935	748	623		748	598	498		701	561	467		623	498	415	
28	1169	935	779		974	779	649		779	623	520		731	584	487		649	520	433	
29	1218	974	812		1015	812	676		812	649	541		761	609	507		676	541	451	
30	1268	1014	845		1057	845	704		845	676	564		793	634	528		704	564	470	

De stand van de doseerschuiven met de stelhendels als volgt instellen:



Gevaar voor beknellen bij het verstellen van de instelhendels!

- Schuiven sluiten.
- De klembeugel (Fig. 27/2) losdraaien.
- Op de schaalverdeling (Fig. 27/3) de waarde kiezen, die in de strooitabel is opgezocht of door de afdraaiproef is verkregen.
- De afleeskant (Fig. 27/4) van beide stelhendels (Fig. 27/5) op de betreffende waarde van de schaalverdeling zetten.
- De klembeugel (Fig. 27/2) weer vastzetten.



De linker en rechter doseerschuiф op dezelfde waarde instellen.

Fig. 27



Tijdens het strooien, de doseerschuiven pas openen als het vereiste aftakstoerental (b.v. 540 t/min) is bereikt.

7.1.3 Werkbreedte

De werkbreedte wordt beïnvloed door de strooieigenschappen van de betreffende kunstmest.

De belangrijkste factoren die de strooieigenschappen beïnvloeden zijn:

- korrelgrootte,
- soortelijk gewicht,
- oppervlakte ruwheid,
- vochtigheidsgraad.

Afhankelijk van de betreffende soort kunstmest kunnen met de **"Omnia-Set"**- strooischijven verschillende werkbreedten tussen **10 en 18 m** worden ingesteld.

Om de verschillende werkbreedten te kunnen instellen (afstand tussen de rijsporen) zijn de strooischoppen, na het losmaken van de vleugelmoeien (Fig. 28/1), om het draaipunt (Fig. 28/2) traploos horizontaal te verstellen.

Door het verdraaien van de strooischoppen (in de draairichting van de strooischijven) op een hogere getalswaarde op de schaalverdeling (Fig. 28/3) neemt de werkbreedte toe.

De korte zwenkschoep verdeelt de kunstmest overwegend in het middelgedeelte van het strooibeeld, terwijl de lange schoep in het buitenste bereik strooit.

De technische staat van de strooischoppen met inbegrip van de zwenkvleugels is van grote invloed op de kwaliteit van de dwarsverdeling op het veld (banen strooien).

De strooischoppen zijn gemaakt uit zeer slijtvast roestvrij staal. Let wel, dat strooischoppen en zwenkvleugels als slijtdelen worden aangemerkt.

De levensduur van de strooischoppen en de zwenkvleugels is afhankelijk van de soorten kunstmest, de gebruiksduur en de strooihoeveelheden.



De strooischoppen en zwenkvleugels vervangen zodra gaatjes door slijtage zichtbaar zijn.

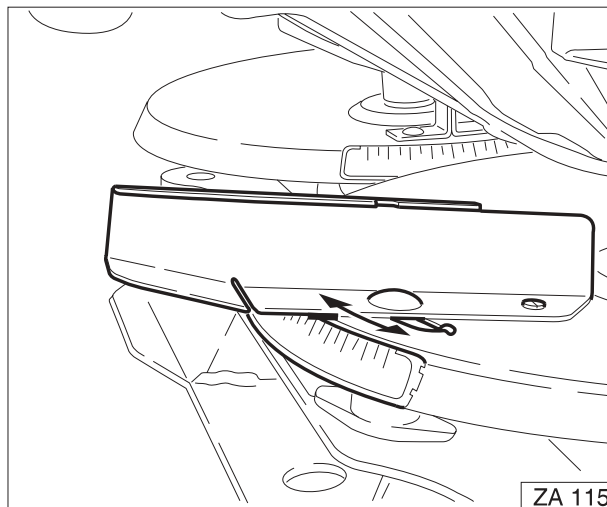


Fig. 28

7.1.3.1 Het verdraaien van de strooischoepen

De vereiste stand van de schoepen, afhankelijk van de te strooien kunstmest en de gewenste werkbreedte, kunt U in de **strooitabel** opzoeken.

Kan de kunstmest niet zonder meer onder de betreffende soort in de **strooitabel** worden gerangschikt, dan levert de **AMAZONE-kunstmest service** U vrijwel direct telefonisch of na het opsturen van een kleine testhoeveelheid kunstmest (**3 kg**) de **adviezen** voor het afstellen van de strooier.

AMAZONE-kunstmest service

0316 369190 of 369162 (K.d.W. servicedienst)

of direct bij AMAZONE

0049 5405 501 111 of 501 164

Voor het exact instellen, zonder gereedschap van de betreffende stand van de strooischoepen, is iedere strooischijf van verschillende niet verwisselbare schaalverdelingen (Fig. 29/1 en Fig. 29/2) voorzien



De korte strooischoep (Fig. 29/3) heeft de schaalverdeling (Fig. 29/1) met de getallen 0 tot 20 en de lange strooischoep (Fig. 29/4) de schaalverdeling (Fig. 29/2) met de getalswaarden 30 tot 50.



Bij het strooien van strooimengsels moet men er op letten dat

- de afzonderlijke soorten verschillende vliegeigenschappen kunnen hebben.
- een ontmenging van de afzonderlijke soorten kan plaats vinden.



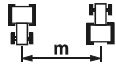
De aangegeven insteladviezen voor de dwarsverdeling (werkbreedte) hebben uitsluitend betrekking op de gewichtsverdeling en niet op de bemestingswaarde.

Voorbeeld:

Soort kunstmest: KAS 27 % N gran, BASF

Werkbreedte: 12 m

De **stand van de schoepen** afgelezen in de **strooitabel**: "8/40".

Kunstmest						Hoeveelheid zie blz.
	10	12	15	16	18	
KAS 27% N gran. BASF; Hydro; DSM; Kemira; Agrolinz	8/40	8/40	8/41	8/41	8/42	28

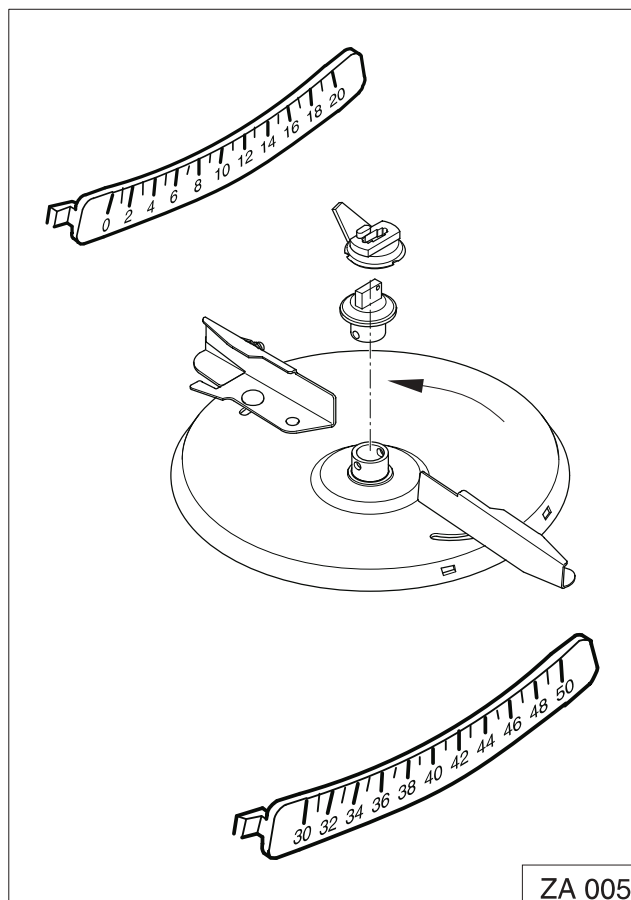


Fig. 29

Strooischoepen als volgt op de strooischijven instellen:

- Vleugelmoer (Fig. 30/1) losdraaien.



Voor het losdraaien van de vleugelmoer, de strooischijf zo verdraaien tot men er gemakkelijk bij kan.

- Afleeskant (Fig. 30/2) van de korte schoep (Fig. 30/3) op de waarde "8" van de schaal (Fig. 30/4) verdraaien.
- Vleugelmoer (Fig. 30/1) weer vastzetten (zonder gereedschap).

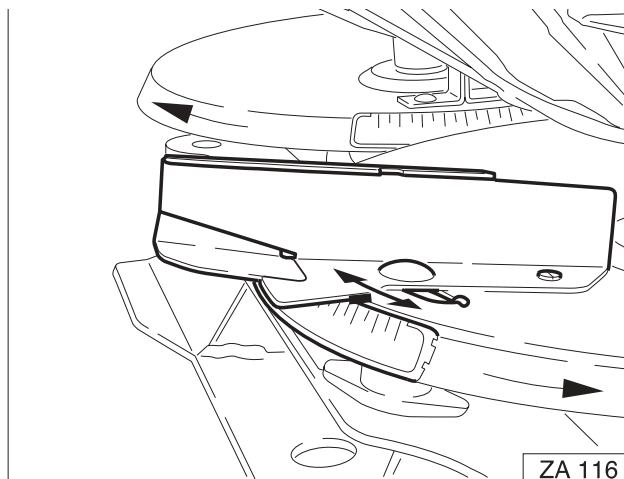


Fig. 30

- Vleugelmoer (Fig. 31/1) losdraaien.
- Afleeskant (Fig. 31/2) van de lange schoep (Fig. 31/3) op de waarde "40" van de schaal (Fig. 31/4) verdraaien.
- **Vleugelmoer (Fig. 31/1) weer vastzetten (zonder gereedschap).**

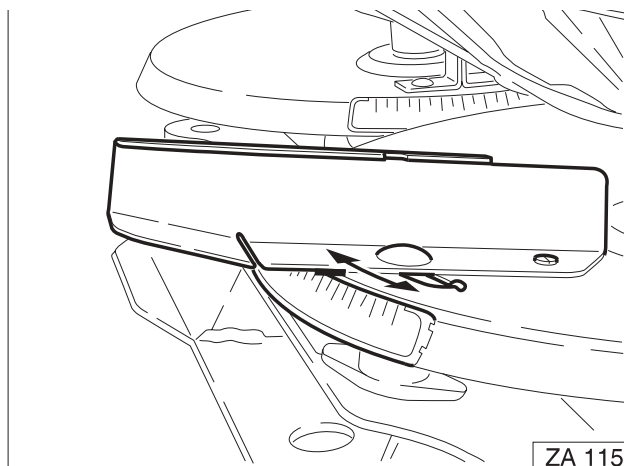


Fig. 31

7.1.3.2 Controle van de werkbreedte met de mobiele testbaan (extra uitvoering)

De gegevens van de strooitabel zijn als **richtwaarden** te beschouwen omdat de strooi-eigenschappen van de kunstmest kunnen variëren.

Het is aan te bevelen de ingestelde werkbreedte van de werpstrooier met de **mobiele testbaan** (extra uitvoering) te controleren.

Nadere bijzonderheden in de bedieningshandleiding "mobiele testbaan".

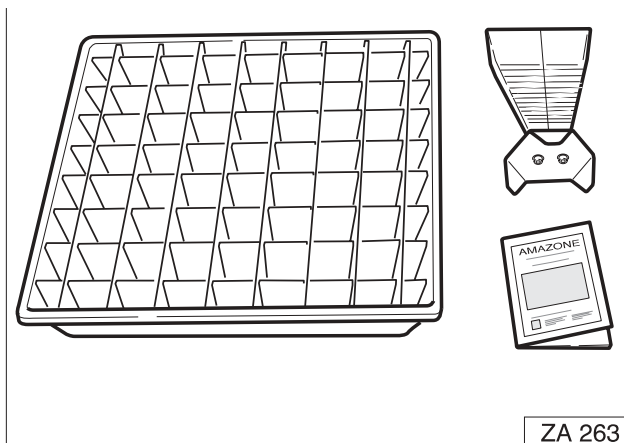


Fig. 32



7.1.4 Het strooien van perceelsranden

Voor het strooien van perceelsgrenzen gebruikt men:

- de kantstrooischijf **"Tele-Quick"** (standaard uitvoering) voor het **linksom kant- of grensstrooien**.
- de kantstrooiplaat (extra uitvoering).

7.1.5 Kant-op strooien met de kantstrooischijf "Tele-Quick"

Met de verstelbare telescoop kantstrooischoepe **"Tele-Quick"** kan men de werprijdte van de meststof instellen op de benodigde afstand van het eerste rijspoor (spuitspoor) tot de kant van het perceel.

De betreffende **schoepafstelling** direct in de **strooitabel** aflezen - rekening houdend met:

- de te strooien soort kunstmest.
- afstand [m] van het eerste rijspoor (spuitspoor) tot de perceelsgrens.

Voor de instelling van de telescoopschoep zijn de kunstmestsoorten in 6 groepen ingedeeld:

- Groep I:** gegranuleerde goed uitlopende meststof met een soortelijk gewicht van ca. 1,0 kg/l, bijv. KAS, NP- en NPK-soorten.
- Groep II:** geprilide, goed uitlopende meststof met een soortelijk gewicht tot ca. 1,0 kg/l, bijv. KAS, NP- en NPK-soorten.
- Groep III:** ureum gegranuleerd met een soortelijk gewicht tot ca. 0,8 kg/l.

Groep IV: ureum geprilid met een soortelijk gewicht tot ca. 0,8 kg/l.

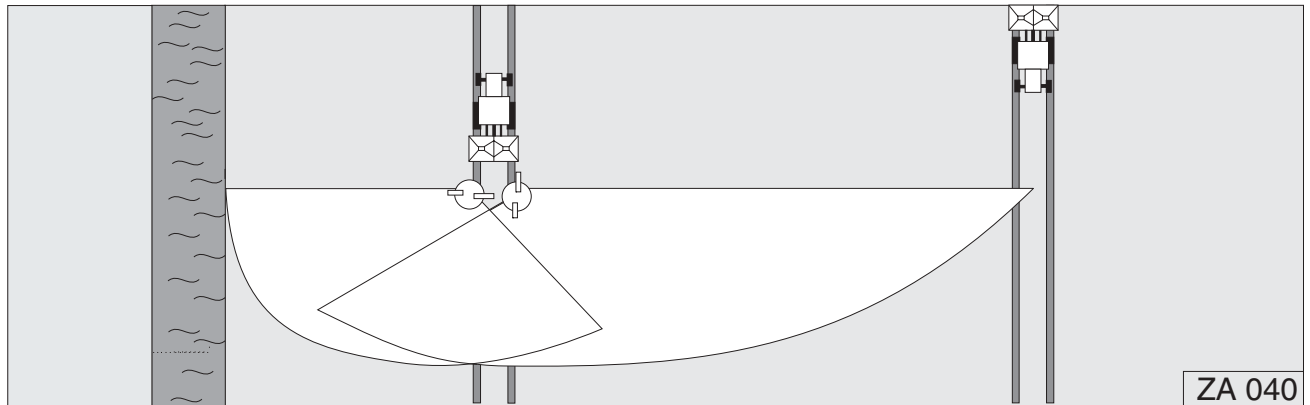
Groep V: gegranuleerde stompe, slecht lopende meststof met een soortelijk gewicht beneden 1,05 kg/l, bijv. DAP-, MAP-soorten.

Groep VI: gegranuleerde, stompe, slecht lopende meststof met een soortelijk gewicht boven 1,05 kg/l, bijv. Fosfor- en kalisoorten.

Bij het gebruik van de kantstrooischijf **"Tele-Quick"** maken wij een onderscheid tussen:

- **het kantstrooien volgens de milieu-instelling** en
- **het kantstrooien** naast belendende, op dezelfde wijze te bemesten percelen (uitgezonderd naast oppervlakte water).

7.1.5.1.1 Kantstrooien volgens de milieu-instelling

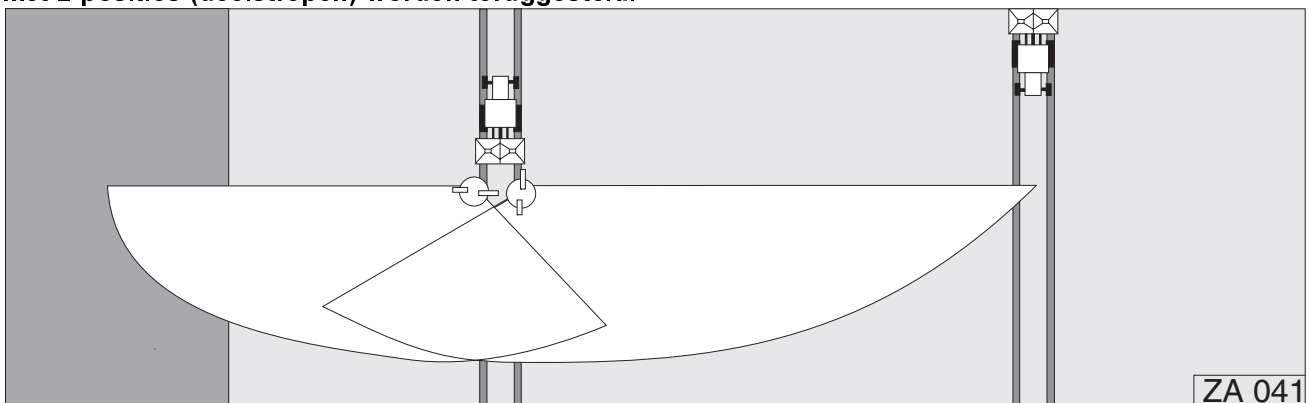


Volgens de milieunormen

- mogen er geen korrels over de perceelsgrens vallen.
- moet uitspoelen en uitwassen (bijv. in oppervlakte water) worden voorkomen.

Door deze verplichting ontstaat, afhankelijk van de afstand van het eerste rijspoor naar de perceelsgrens, noodgedwongen een onderbemeste strook van 2 tot 6 meter

Als gevolg van deze verplichte reductie van de strooibreedte moet de instelling van de doseerschuiif aan de kant naar de perceelsgrens met 2 posities (deelstrepen) worden teruggesteld.



7.1.5.1.2 Kantstrooien met maximale aanvulling naar de perceelsrand

Onder bepaalde omstandigheden (bijv. op eigen, aan elkaar grenzende en op dezelfde wijze te behandelen percelen uitgezonderd oppervlakte water) kan door een andere stand van de schoepen een nagenoeg volledige bemesting tot de kant worden bereikt en onderbemesting worden voorkomen. In dit geval de schuifafstelling **niet** veranderen.



De werkelijke strooibeelden kunnen van de afgebeelde voorbeelden afwijken.

7.1.5.1.3 Instelling en montage van de kantstrooi-schoep "Tele-Quick"

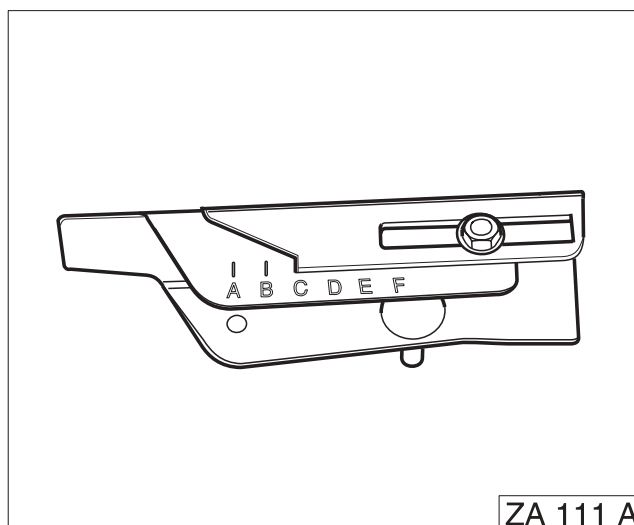


Uitsluitend werken aan de centrifugaalstrooier als de motor stilstaat en de hydraulische installatie drukloos is. Contactsleutel er uit nemen en het voertuig beveiligen tegen ongewild inschakelen weggrollen.

Voorbeeld:

Soort kunstmest: **KAS 27 % N gran., BASF**

Afstand van het eerste rijspoor tot de perceelsgrens: **7,5 m**

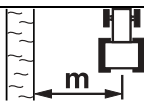


ZA 111 A

Fig. 33

a) Kantstrooien met de milieu-instelling:

Weergave van de strooitabel "kantstrooien met Tele-Quick volgens milieu-instelling"

Kunstmest					
	5	6	7,5	8	9
KAS (Kalkammonsalpeter) en NPK-soorten gekorreld.	 400 B 50	 400 D 50	 400 E 50	 400 E 50	 400 F 50

De **schoepestelling voor het kantstrooien volgens de milieu-instelling uit de strooitabel: "E/50"** en aftakstoerental tot 450 t/min reduceren.

b) kantstrooien met maximale aanvulling tot perceelsgrens

Volgens strooitabel "kantstrooien met Tele-Quick"

Kunstmest					
	5	6	7,5	8	9
KAS- und NPK-Sorten granuliert	B 50	D 50	E 50	E 50	F 50

De **schoepafstelling voor kantstrooien uit de strooitabel: "E/50"**.

Instellingsprocedure

- Die lange Streuschaufel der linken Streuscheibe durch die „Tele-Quick“ Grenzstreuschaufel ersetzen.
- De bevestigingsbout van het uitschuifbare gedeelte van de kantstrooischoep (Fig. 34/1) met het binnenzeskant van de vleugelmoer (Fig. 34/2) losdraaien
- De afleeskant (Fig. 34/3) op de letter "E" (kantstrooien) of "E" (perceelrand strooien) (geldt alleen voor genoemd voorbeeld) van de schaal (Fig. 34/4) instellen en de vleugelmoer (Fig. 34/2) weer vast aandraaien

Verandering van de schoeplengte

Het uitschuifbaar gedeelte op een hogere letter instellen:

- werpwijdte vergroten
- strooiflank steiler
 - De reeds op lengte ingestelde kantstrooischoep (Fig. 35/1) met de vleugelmoer (Fig. 35/2) op de strooischijf monteren.
 - De afleeskant (Fig. 35/3) op de getalswaarde "50" (kant / perceelsrand strooien) (geldt alleen voor genoemde voorbeeld) op de schaal (Fig. 35/4) instellen en de vleugelmoer (Fig. 35/2) weer vast aandraaien.

Verdraaien van de stand van de schoepen

Door de telescopschoep naar een hoge instelwaarde op de schaalverdeling te verdraaien, wordt:

- werpwijdte vergroot
- strooiflank steiler.
- Bij het **kantstrooien** moet men de stand van de doseerschuihendel (Fig. 36/1) aan de linkerkant van de machine twee deelsstrepen op de schaalverdeling (Fig. 36/2) terug zetten.



Na afloop van het kantstrooien de linker stelhendel weer in de uitgangspositie terugbrengen en de strooischoepen verwisselen.

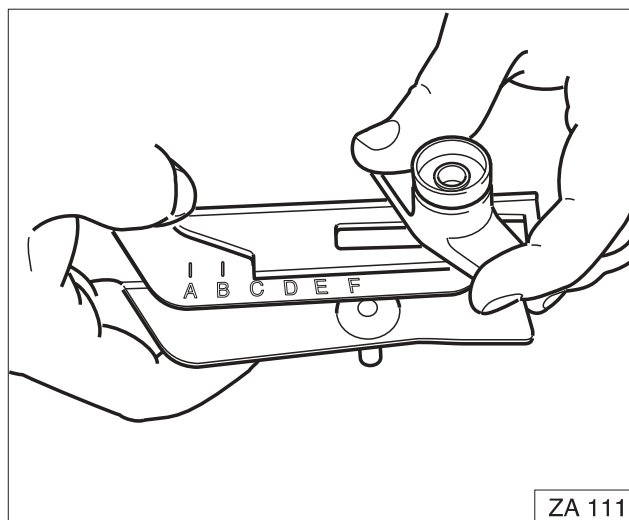


Fig. 34

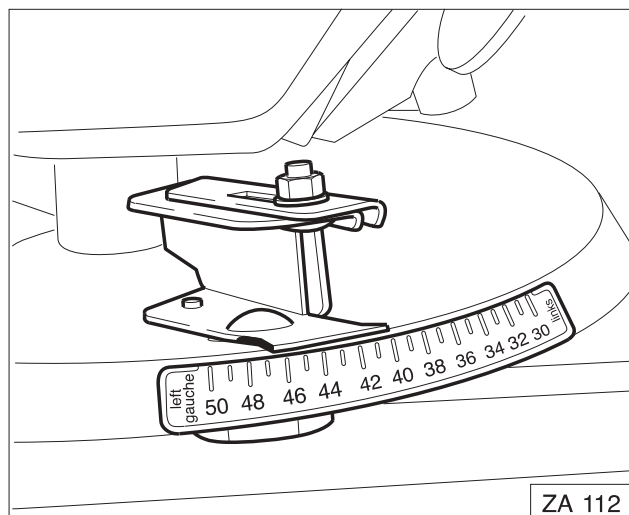


Fig. 35



Fig. 36

7.1.5.2 Perceelsgrens strooien met de kantstrooiplaat (extra uitvoering)



Uitsluitend werken aan de centrifugaalstrooier als de motor stilstaat en de hydraulische installatie drukloos is. Contactsleutel er uit nemen en het voertuig beveiligen tegen ongewild inschakelen weggrollen.

Als met het eerste spuitspoor in de eerste werkgang van de zaaimachine legt (met een 3 m zaaimachine bedraagt de afstand tot de perceelsgrens 1,5 m) moet men als volgt met de **linkse** kantstrooiplaat werken

- linker doseerschuiф (Fig. 38/1) sluiten.
- vleugelmoer (Fig. 38/2) losdraaien.
- kantstrooiplaat (Fig. 38/3) van de opbergstand (Fig. 38/4) in de werkstand (Fig. 38/5) naar beneden klappen.
- vleugelmoer (Fig. 38/2) aandraaien.
- linker roerkop uitschakelen (zie hiervoor hfdst 7.1.5.).



Na afloop van het perceelsrand strooien

- kantstrooiplaat weer naar boven schuiven en vergrendelen.
- linker doseerschuiф weer in de uitgangspositie brengen.
- linker roerkop inschakelen.

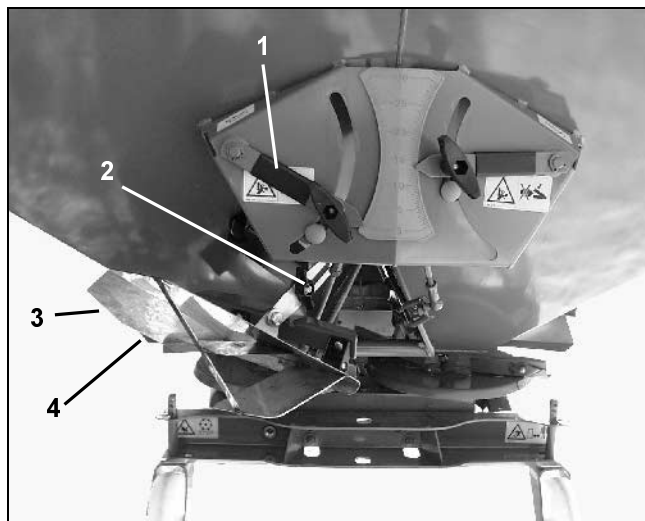


Fig. 37

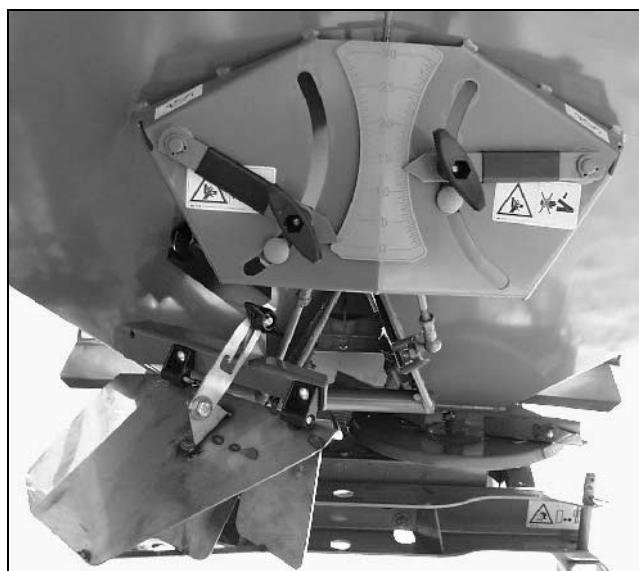


Fig. 38

7.1.6 Roerkop in - en uitschakelen



Uitsluitend werken aan de centrifugaalstrooier als de motor stilstaat en de hydraulische installatie drukloos is. Contactsleutel er uit nemen en het voertuig beveiligen tegen ongewild inschakelen en weggrollen.

- Voor het uitschakelen van de roerkop (Fig. 39/1) moet de snelkoppelpen (Fig. 39/2) onder de betreffende trechteruitloop worden verwijderd.

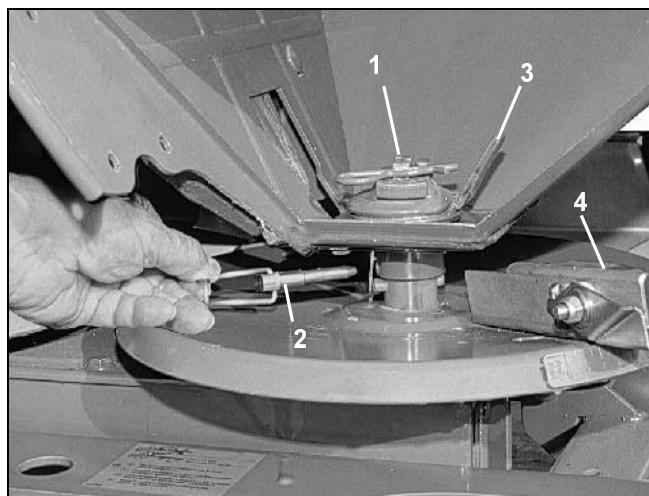


Fig. 39



Als men de roerkop weer inschakelt, beslist er op letten dat de vinger (Fig. 39/3) van de roerkop naar de korte strooi- schoep (Fig. 39/4) wijst.

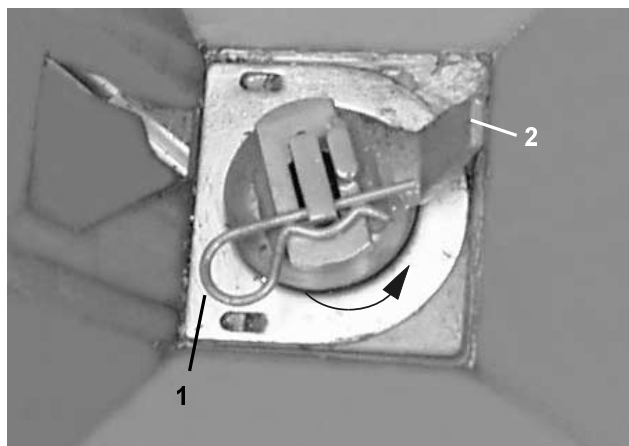


Fig. 40

7.1.7 Strooien van drukgevoelige meststoffen



Uitsluitend werken aan de centrifugaalstrooier als de motor stilstaat en de hydraulische installatie drukloos is. Contactsleutel er uit nemen en het voertuig beveiligen tegen ongewild inschakelen en weggrollen.

Bij sommige meststoffen, zoals sommige ureumsoorten en groenbemesters moet het opzetstuk van de roerkop als volgt worden verwijderd:

- Veerbelaste pen (Fig. 40/1) er uit trekken.
- Opzetstuk (Fig. 41/2) van de roerkop wegnemen.

Veerbelaste pen (Fig. 41/3) beslist tegen de draairichting in (Fig. 41/4) monteren. (Het rechter gedeelte van de machine is hier afgebeeld).

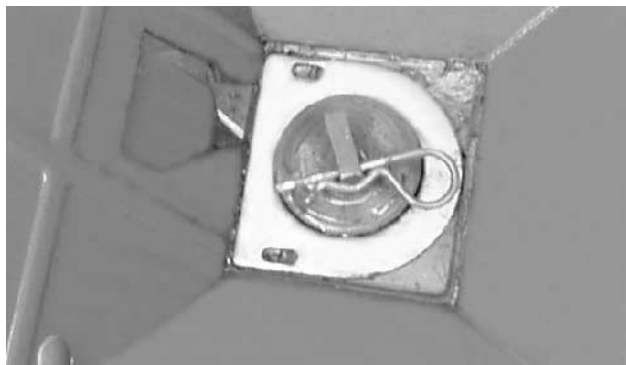


Fig. 41

7.2 Gebruik



Nooit in het roerwerk grijpen als het nog draait!



Moeren en schroefbouten regelmatig, voor de eerste keer na 3 of 4 trechtersvullingen, controleren of ze vastzitten en indien nodig natrekken.

7.2.1 Centrifugaalstrooier vullen



Voor het vullen van de trechters controleren of er geen kluiten of vreemde voorwerpen in de voorraadbak bevinden.



Houdt rekening met het maximale draagvermogen van de tractor en de strooier.



Bij het opheffen van de centrifugaalstrooier wordt de vooras van de trekker, afhankelijk van de grootte van de tractor, verschillend ontlast.



Houdt bij het vullen van de centrifugaalstrooier rekening met voldoende belasting van de vooras van de trekker (20% van het eigengewicht van de tractor), raadpleeg ook de handleiding van de tractorfabrikant. Indien nodig extra frontgewichten monteren.



De voorraadbak alleen vullen indien de doseerschuiwen gesloten zijn.

7.2.2 Strooien



Niet in de nabijheid van de draaiende strooischotels komen. Gevaar voor verwondingen. Gevaar door weggeslingerde kunstmestkorrels, iedereen uit de gevarezone verwijderen!



Bij het strooien de doseerschuiwen pas openen, wanneer het vereiste aftakstoerental voor de gewenste werkbreedte is bereikt (normaal 540 t/min, tenzij anders aangegeven in de strooitabel).



Bij gesloten doseerschuiwen (ook voor korte duur) meteen de aftakas uitschakelen.



Aftakas altijd uitschakelen, wanneer de koppelingsas een te grote hoek maakt.



Constant toerental van de strooischotels en dezelfde rijsnelheid aanhouden.



Aftakas alleen bij laag motortoerental van de tractor inschakelen.



Wordt met de machine over een lange afstand met gevulde trechter, gesloten schuiwen en in uitgeschakelde toestand gereden (transportrit naar het veld), dan voor met strooien te beginnen, d.w.z. voor het inschakelen van de aandrijving van de strooischotels, de schuiwen volledig open zetten. Vervolgens het strooiwerk inschakelen en kortstondig stilstaand strooien. Pas na het instellen van de gewenste strooihoeveelheid kan met het strooien worden begonnen.



Wordt ondanks dezelfde instelling van de doseerschuiwen vastgesteld, dat beide trechterpunten niet gelijktijdig leeg gaan, dan moet de basisinstelling van de schuiwen worden gecontroleerd.



De technische toestand van de strooischoepen hebben grote invloed op de gelijkmatige dwarsverdeling.



De levensduur van de strooischoepen is afhankelijk van de gestrooide kunstmestsoorten, de gebruiksduur en de strooihoeveelheden.



7.2.2.1 Strooien op het veld

De strooier is aan de tractor gekoppeld, de koppelingsas en de hydrauliekslangen zijn aangesloten.

De **instellingen** voor

- aanbouwhoogte,
- werkbreedte en
- stand van de schuiven

zijn uitgevoerd.

- Aandrijving van de strooischotels inschakelen en de strooischotels met het vereiste aftakstoerental aandrijven voor de gewenste werkbreedte.
- Schuiven openen.
- Strooien met constante rijsnelheid en toerental van de strooischotels.

8. Schoonmaken, onderhoud en reparatie



Tijdens reinigen, onderhoud en reparatie, vooral de aanwijzingen van hoofdstukken 2.5.4 en 2.6 opvolgen.



De centrifugaalstrooier of koppelingsas alleen schoonmaken, smeren of afstellen als de aftakas is uitgeschakeld, de motor stilstaat en de contactsleutel er is uitgenomen



Bij onderhoudswerkzaamheden aan opgeheven machine, altijd er voor zorgen, dat de machine met steunelementen voldoende beveiligd is tegen onverwacht zakken.



Na het uitschakelen van de aftakas kan de machine nog nadraaien. Wacht tot de draaiende delen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat aan de machine wordt gewerkt.



Bij verwondingen, veroorzaakt door olie die in de huid is doorgedrongen, meteen een arts raadplegen.

8.1 Schoonmaken

Na het gebruik de machine met een normale waterstraal schoonmaken (indien de machine ingelied is deze schoonmaken op een wasplaats die voorzien van een olie-afscheider).

De uitloopopeningen en doseerschuiven zeer zorgvuldig schoonmaken.

De droge machine met een anti-corrosie middel behandelen (Uitsluitend biologisch afbreekbare middelen gebruiken).

De machine met geopende en ingevette doseerschuiven wegzetten.

8.2 Smeren

8.2.1 Koppelingsas doorsmeren

De doorsmeerintervallen van de koppelingsas zijn in de nevenstaande afbeelding in draaiuren weergegeven. Verdere gegevens vindt U in de handleiding van de fabrikant van de koppelingsas (Fig. 42).

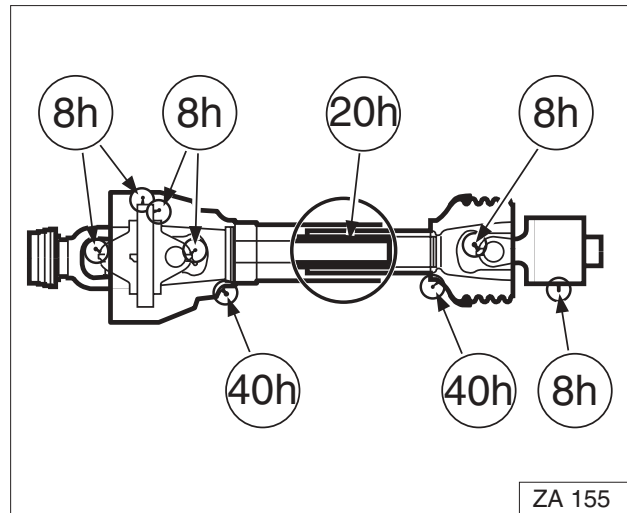


Fig. 42

8.2.2 Smeerschema van de centrifugaal-strooier

- De aangegeven smerpunten dienen dagelijks voor het gebruik te worden geolied.



De draadgangen van de klemschroeven (Fig. 43/1) voor het vastzetten van de stelhendels van de doseerschuiven evenals de revetten invetten zodat de klemverbinding gangbaar blijft.



Fig. 43

8.2.3 Oliepeil van de aandrijfkast controleren

De aandrijfkast vergt onder normale bedrijfsomstandigheden geen onderhoud. Vanaf de fabriek is de tandwielkast met voldoende olie gevuld. **Het oliepeil moet in het kijkglas (Fig. 44/1) zichtbaar zijn.** Normaal gesproken hoeft er geen olie te worden bijgevuld.

Uiterlijke kenmerken, zoals verse olievlekken op de grond of aan de machine, en/of veel lawaai tijdens het draaien, duiden echter op olie lekkage van de aandrijfkast. De oorzaak vaststellen, repareren en olie bijvullen.



Fig. 44

Het bijvullen van de tandwielolie

- de strooier naar voren omklappen.
- het kijkglas (Fig. 45/1) losschroeven,
- olie bijvullen,
- Het kijkglas weer vastdraaien.

Oliehoeveelheid: 1,6 l SAE 90

8.3 Breekboutbeveiliging van de koppelingsas

De los meegeleverde **bouten M8 x 30, DIN 931, 8.8 zijn reservebouten (Fig. 45/1) voor bevestiging van de aftakasgaffel van de koppelingsas op de flens** van de ingaande aandrijfas. De koppelingsas altijd ingevet op de ingaande as monteren.

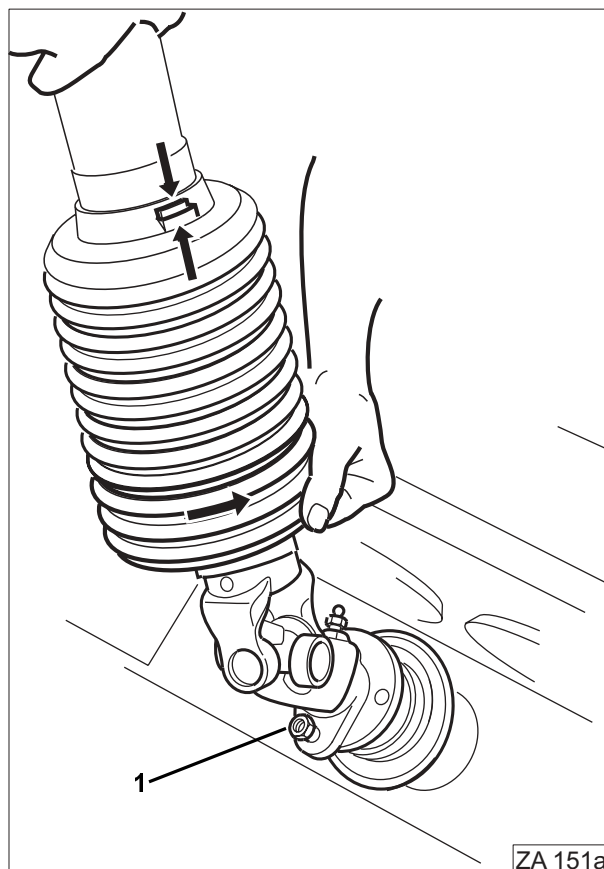


Fig. 45

8.4 Controle van de afstand tussen de roervinger / trechterwand en de strooischoep / toevoeropening

De **afstand** tussen de **trechterwand** (Fig. 46/1) en de **roerkopvinger** (Fig. 46/2) bedraagt **6 - 7 mm**. Indien nodig de vinger verbuigen.

De **afstand** tussen de **strooischoep** (Fig. 46/3) en de toevergoot (Fig. 46/4) moet **5 - 8 mm** bedragen. Indien nodig de stand van de toevergoot bijstellen.



De vinger van de roerkop (Fig. 46/2) moet in lijn met de korte strooischoep (Fig. 46/3) staan.

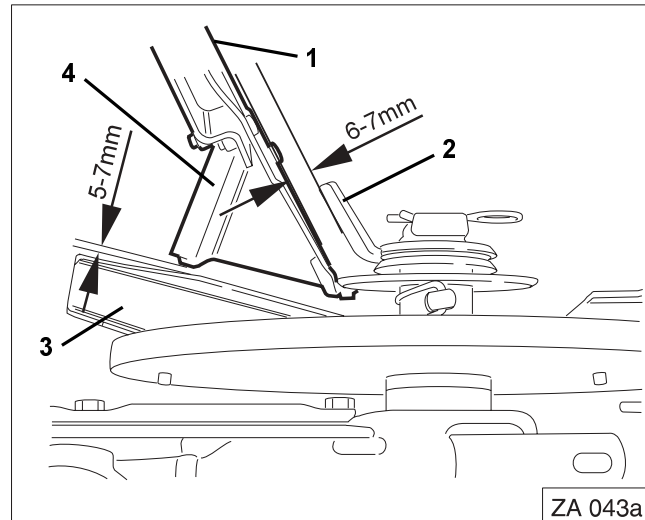


Fig. 46

8.5 Basisafstelling van de bedieningsschuiven controleren

Indien bij gelijke afstelling van de stelhendels van de schuifbediening de trechters toch ongelijkmatig leeg gaan, dan moet de basisafstelling van de schuifbediening worden gecontroleerd.

- Schuiven sluiten.



Bij bediening van de schuiven niet in de doorlaatopening grijpen. Gevaar voor beknelling!

- Afleeskant van de wijzer (Fig. 47/1) van de instelhendel (Fig. 47/2) op de instelwaarde "11" van de schaalverdeling (Fig. 47/3) zetten en de stelhendel met klembout (Fig. 47/4) vastzetten.



Gevaar voor beknellen bij het instellen van de stelhendel!

- Schuif openen.
- De instelmal (Fig. 48/2) moet nu door de vrijgegeven opening kunnen schuiven



Fig. 47

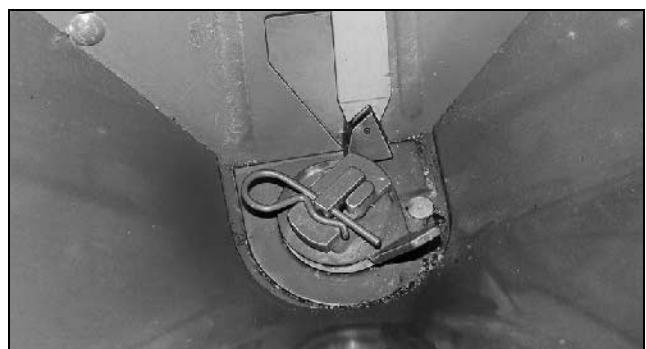


Fig. 48

Als dit niet het geval is (de vrijgegeven opening is te klein of te groot) dan de basisafstelling corrigeren:

- Schuiven sluiten.
- Klemboutl (Fig. 49/1) van de stelhendel losdraaien.
- Schuif openen.
- Instemal (Fig. 50/1) in de uitloopopening stekenken.
- Schuiven sluiten.



Gevaar voor beknellen bij het sluiten van de schuif!

- Instelhendel tegen de schuif plaatsen en met klembout vastzetten.
- Bevestiging van de wijzer (Fig. 49/2) losdraaien.
- Afleeskant van de wijzer (Fig. 49/3) op instelwaarde "11" van de schaalverdeling (Fig. 49/4) zetten en de wijzer (Fig. 49/5) in deze positie aan de instelhendel bevestigen.



Is de instemal niet aanwezig, dan kan de vrijgegeven doorsnede van de uitloopopening (Fig. 51/1) op het zicht worden gecontroleerd. Bij stand "11" van schuif voor de vrije opening moet de kant (Fig. 51/2) van de schuif precies boven de onderste hoek (Fig. 51/3) van de uitloopopening staan.

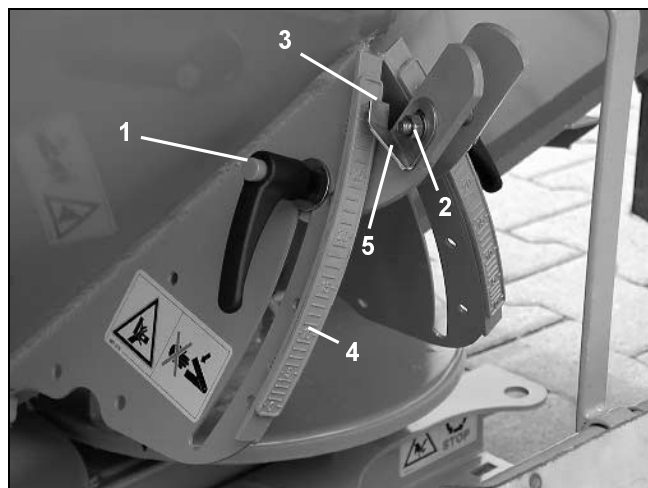


Fig. 49

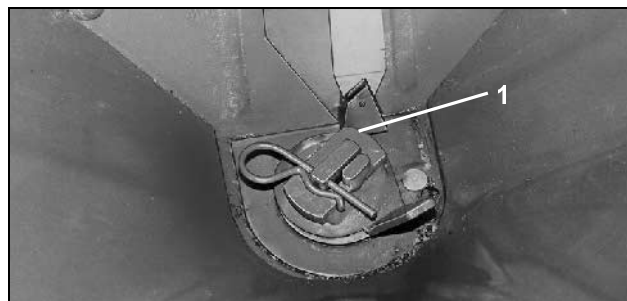


Fig. 50

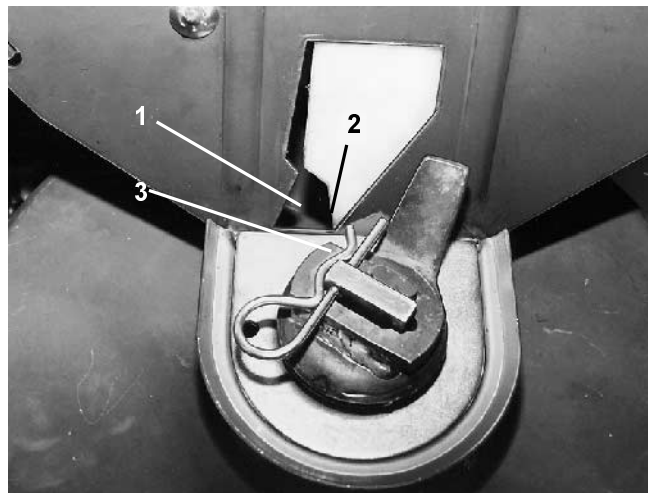


Fig. 51

8.6 Strooischoepen vervangen



De strooischoepen vervangen zodra gaatjes door slijtage zichtbaar zijn.



Let op de juiste montage van de strooischoepen. De open zijde van de U-vormige strooischoep (Fig. 52/1) wijst in de draairichting (Fig. 52/2).



De rechter en linker strooischoep niet verwisselen!

Strooischoepen als volgt vervangen:

- Vleugelmoer (Fig. 52/3) losdraaien en strooischoep (Fig. 52/1) vervangen.

Vleugelmoer (Fig. 52/3) weer aandraaien.

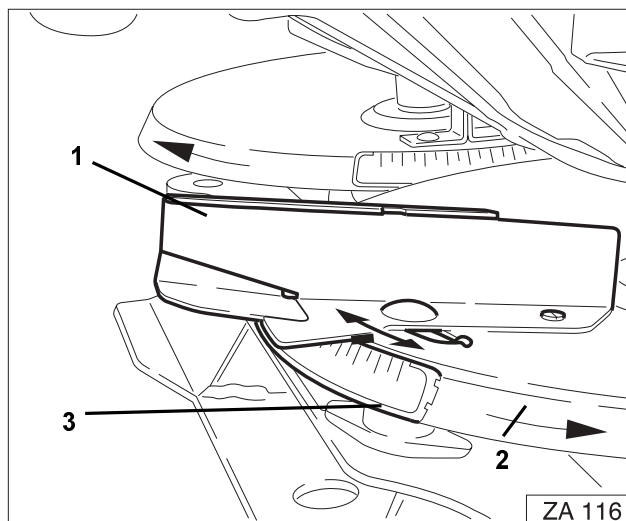


Fig. 52

8.7 Vervangen van de zwenkvliegels



De zwenkvliegels vervangen zodra deze doorgesleten zijn.

Zwenkvliegels als volgt vervangen:

- Zelfborgende moer (Fig. 53/1) losdraaien.
- Schotelveren (Fig. 53/2) verwijderen.
- Zwenkvlugel (Fig. 53/3) vervangen.
- Kunststofschijs (Fig. 53/4) eveneens vernieuwen.
- Schotelveren (Fig. 53/2) **omgekeerd op elkaar leggen** (niet stapelen).
- Zelfborgende messingmoer (Fig. 53/1) met een aantrekkoppel van **6 - 7 Nm** vastzetten zodanig, dat de zwenkvlugel nog met de hand te verstellen is. Tijdens het gebruik mag deze niet uit zichzelf naar boven kunnen gaan.

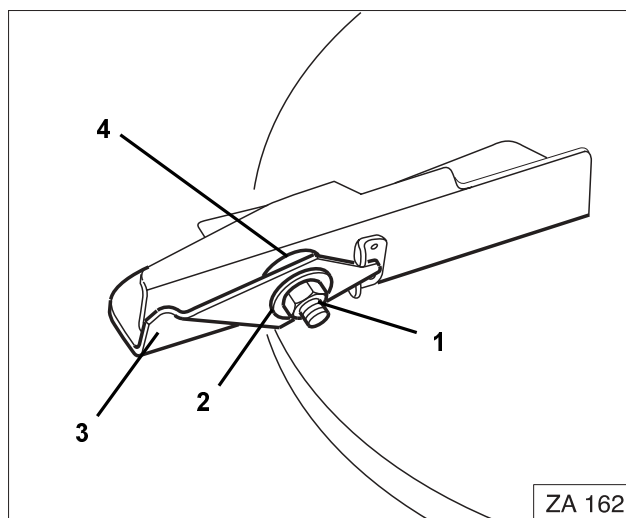


Fig. 53

8.8 Slijtage aan de trechterbodem

De betreffende trechterbodem (uit roestvrij materiaal) (Fig. 54) kan na demontage van het roerwerk eenvoudig worden vervangen.



Fig. 54

9. Extra uitvoeringen

9.1 Kantstrooischotel „Tele-Quick“

Kantstrooischotel Tele-Quick **links**

Best.-Nr.: 117 6100 (Fig. 55)

Kantstrooischotel Tele-Quick **rechts**

Best.-Nr.: 917 282

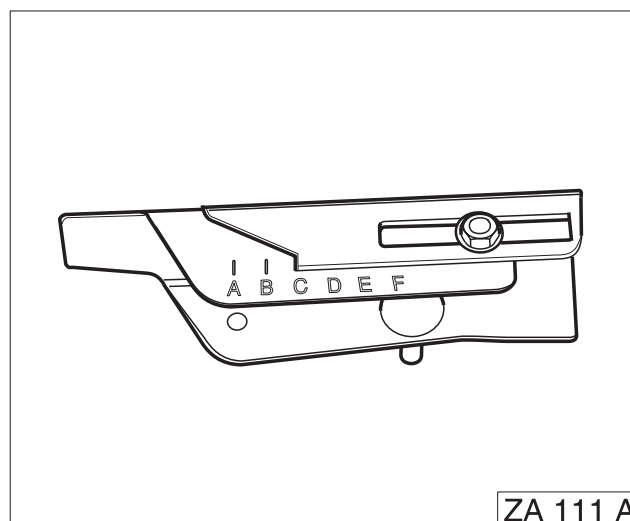


Fig. 55

9.2 Kantstrooiplaat

Voor het strooien van perceelsranden, wanneer het eerste rijspoor 1,5 tot 2,0 m van de rand van het veld is aangelegd.

links – om aan de linkerkant naar de perceelskant te strooien.

Bestelnr.: 177 301

Bestaande uit:

Kantstrooiplaat (Fig. 56/1) met bevestigingsbouten.

9.2.1 Montage van de kantstrooiplaat

- De arm (Fig. 56/2) van de kantstrooiplaat (Fig. 56/1) met de vier bevestigingsbouten (Fig. 56/3) aan het frame van de centrifugaalstrooier bevestigen.



Fig. 56

9.3 Verlichtingsset achter met waarschuwingsborden

Bestelnr.: 916 253

De verlichtingsset wordt rechtstreeks aan de achterwand van de trechter bevestigd. Deze set is uit de volgende delen samengesteld:

- Achterlichtencombinatie links en rechts,
- waarschuwingsborden volgens DIN 11030,
- aansluitkabel.



Fig. 57

9.4 Tweewegeenheid

De tweewegeenheid is noodzakelijk voor het hydraulisch afzonderlijk bedienen van de doseerschuiten indien de tractor slechts met een enkelwerkend stuurventiel is uitgerust.

Bestelnr.: 145 6000

Bestaande uit Fig. 58/...:

- 1 - tweewegeenheid
- 2 - een bevestigingsbeugel

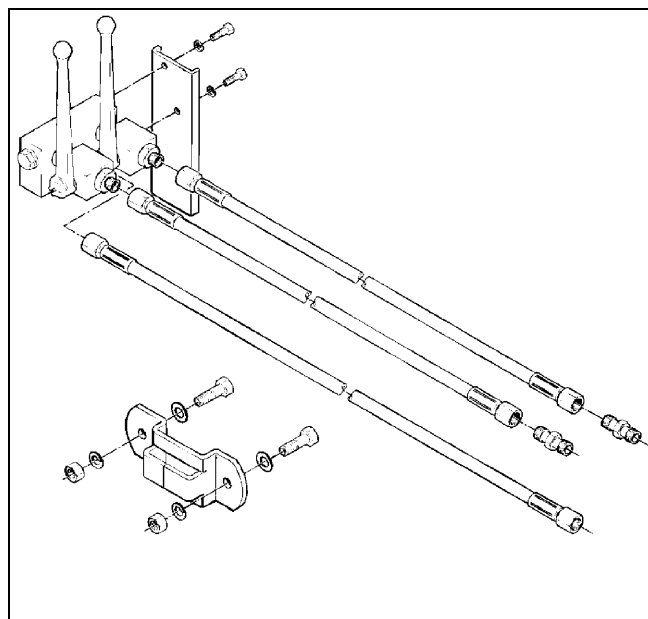


Fig. 58

9.4.1 Montage van de tweeweg eenheid



Voor het aansluiten van de tweeweg eenheid moet het hydraulisch systeem drukloos zijn. Pas op voor verwondingen door olie die onder hoge druk staat.

- De bestaande kogelkranen van de hydraulische slangen (Fig. 59/1) demonteren.
- Uitgelopen olie opvangen.
- Hydraulische slangen (Fig. 59/2) van de tweeweg eenheid op de slangen (Fig. 59/1) aansluiten.
- Beschermkap (Fig. 59/3) op de aansluitleiding bevestigen.

Houder van de tweeweg eenheid op de strooier monteren

- Twee gaten ($\varnothing$ 12 mm) voor de bevestigingsbouten (Fig. 60/1) op een willekeurige plaats boren.
- Houder (Fig. 60/2) met de bevestigingsbouten (Fig. 60/1) monteren.

Houder voor de tweeweg eenheid aan de tractor monteren

- Op eengeschikte plaats twee gaten ($\varnothing$ 12 mm) voor de bevestigingsbouten (Fig. 61/1) boren.
- Houder (Fig. 61/2) met de bevestigingsbouten (Fig. 61/1) monteren.

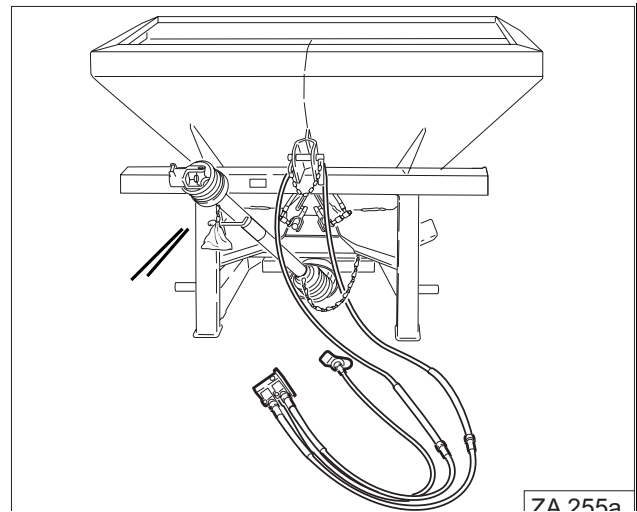


Fig. 59

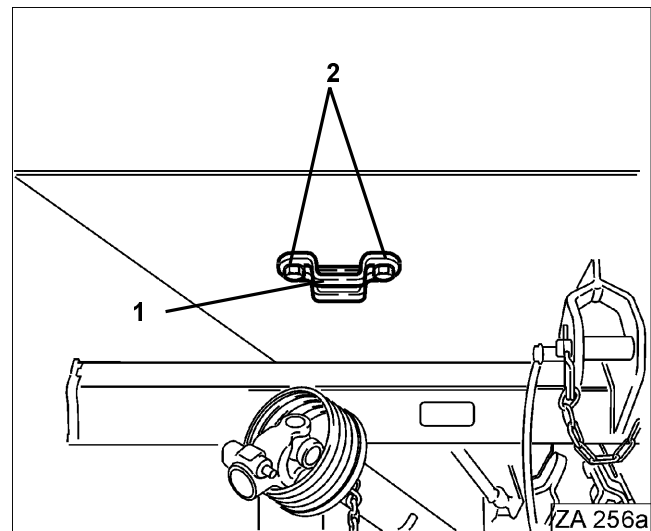


Fig. 60

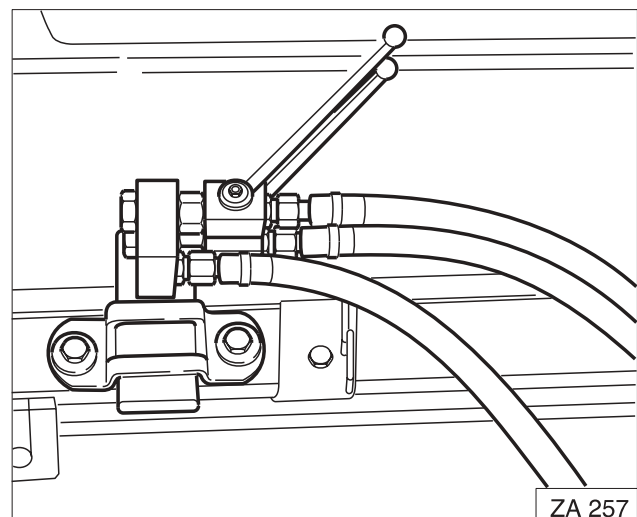


Fig. 61

9.5 Koppelingsas met slipkoppeling

Indien de breekbout tussen de aansluitgaffel en flens van de ingaande aandrijfas vaak breekt en bij tractoren waarvan de aftakaskoppeling bruut inschakelt bijv. bij hydraulische geschakelde aftakaskoppeling, wordt geadviseerd een Walterscheid koppelingsas met slipkoppeling te nemen.

Bestelnr.: EJ 281



Voor montage van de koppelingsas zie hfdst. 4.2. De demontage van de bestaande koppelingsas geschiedt in omgekeerde volgorde als de montage beschreven in hfdst 4.2.



Gevaar voor omkippen. Koppelingsas alleen vervangen als de strooier leeg is.



Alleen door de fabrikant voorgeschreven koppelingsassen gebruiken.

Walterscheid-koppelingsas

(W 2100-SD05-710-K 94/1).



Volg de adviezen in de handleiding van de fabrikant van de koppelingsas op.



Lengte van de koppelingsas aanpassen (zie hfdst.5.3).

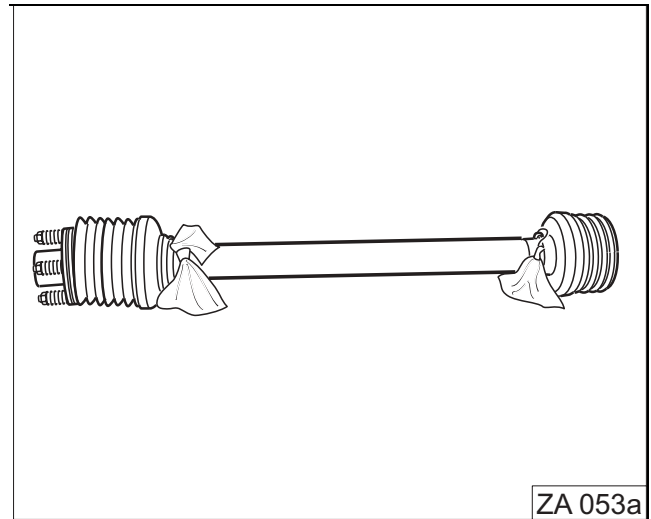


Fig. 62

9.6 Koppelingsas "Tele-Space"

Bestelnr.: EJ 295

Met deze koppelingsas kan men de strooier zeer gemakkelijk aan de trekker bevestigen. (Fig. 63).



Fig. 63

9.7 Rijenstrooiinrichting speciale culturen

Best.-Nr.: 921 704

Deze 2-delige strooiset voor rijenstrooien of strooien van speciale gewassen kan altijd naderhand worden gemonteerd.

De werkbreedte is in te stellen van 2 tot 6 m .



Fig. 64

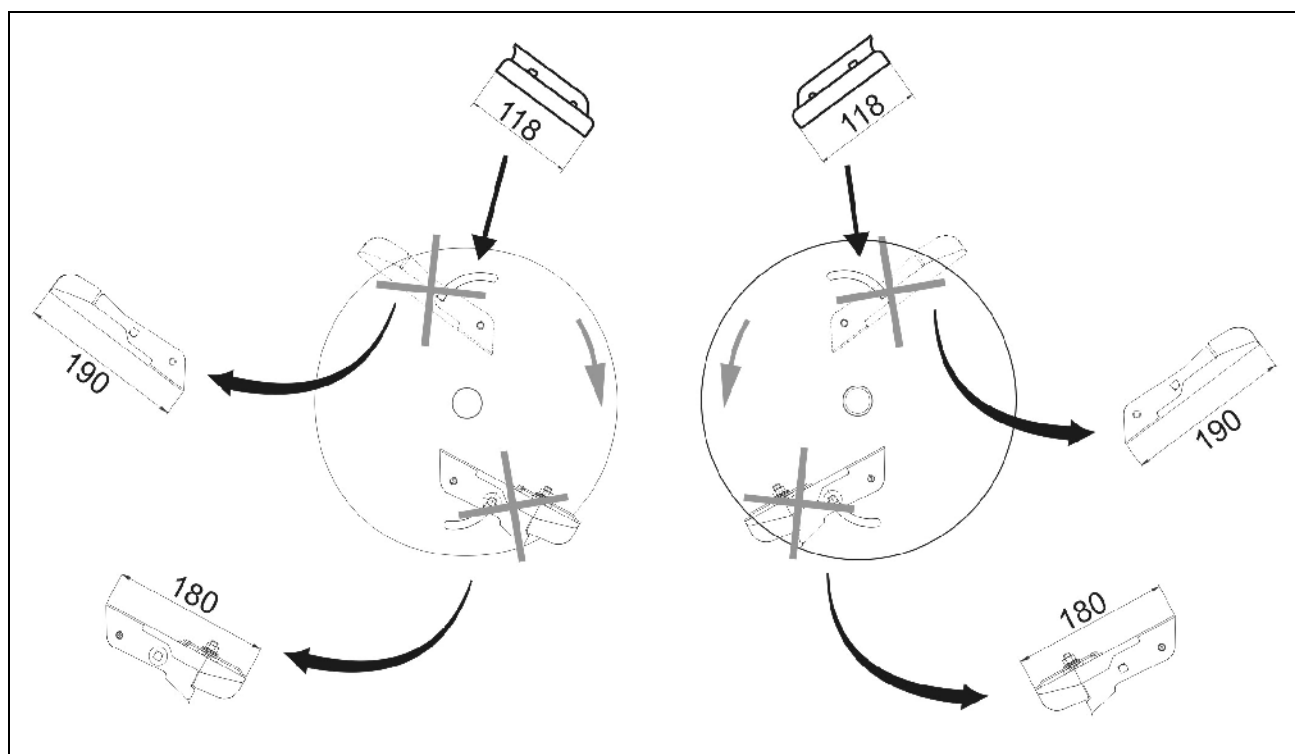


Fig. 65



De werkbreedte wordt ingesteld met de stand van de geleideplaat (Fig. 64/1). Het gekozen gatenpatroon van de verstelbare strip (Fig. 66/1) bepaalt de positie van de geleideplaat.

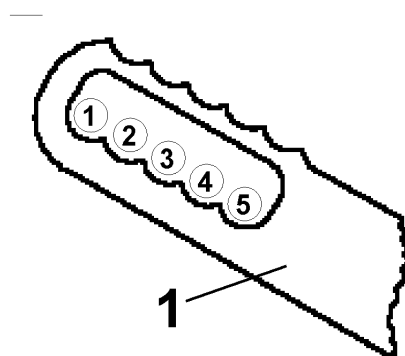


Fig. 66

Tabel (Fig. 67) toont voor de in te stellen werkbreedte de bijbehorende positie van de geleideplaat in het gatenpatroon.

De instelling van de strooihoeveelheid gebeurt met behulp van de onderstaande strooitabel.

Instelling geleideplaat	
werkbreedte [m]	positie geleideplaat
2	2
3	2
4	3
5	5
6	5

Fig. 67



Strooitabel voor de rijenstrooier

Kalkstikstof 19, 8% N Perlka SKW 1, 02 kg/l

ESTA Kieserit ,gran.' 25% MgO K+S 1, 26 kg/l

Perlka (Kst) 19, 8% N Agroline 1, 02 kg/l

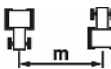
Fout! Ongeldige koppeling.

KAS 27% N gran. BASF; Hydro; DSM; Kemira; Agrolinz 1, 02 kg/l

NPK-en NPK-soorten gran. BASF 1, 10 kg/l

Hydro NPK-soorten prills 1, 08 kg/l

Kemistar Kemira NPK 20-7-10 + 3 1, 03 kg/l

														
	2			3			4,5			5			6	
	km/h			km/h			km/h			km/h			km/h	
	8	10	12	8	10	12	8	10	12	8	10	12	8	10
9	406	325	271	271	217	180	180	144	120	162	130	108	135	108
10	663	530	442	442	354	295	295	236	196	265	212	177	221	177
11	981	785	654	654	523	436	436	349	291	392	314	261	327	262
12	1302	1042	868	867	694	578	579	463	386	521	416	347	434	347
13				1088	870	725	725	580	483	653	522	435	545	435
14				1305	1044	870	870	696	580	783	626	522	653	522
15				1524	1219	1016	1016	812	677	914	731	609	762	610
16							1159	927	772	1043	834	695	869	695
17										1170	936	780	975	780



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: ++49 (0) 54 05 50 1-0
Telefax: ++49 (0) 54 05 50 11 47
e-mail: amazone@amazone.de
http:// www.amazone.de

Nevenbedrijven: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602 Forbach
Fabrieksvestigingen in Engeland en Frankrijk

Fabrieken voor minerale kunstmeststrooiers, veldspuiten, zaaimachines, grondbewerkingsmachines,
universele opslaghallen en tuin & parkmachines
